

1										2									
A										A									
B										B									
C										C									
借（通）用件登记																			
描 图																			
描 校																			
旧底图总号										名称2 种语言用户手册 ADG 110 A+ (WPL4#) WHIRLPOOL 波兰									
底图总号										图号6710007413									
										材料封面封底为128克双铜 内页为80克双胶									
标记处数										阶段标记									
更改文件号										比例									
签 名										REV. 00									
日期										数 量									
签 字										重 量									
设 计										广东美的集团股份有限公司 美的洗涤电器制造有限公司									
审 核																			
批 准										1									
日 期										共 1 张									
标准化										第 1 张									
1										2									

技术要求:

- 1.该手册印刷颜色均为**PANTONE BLACK C**
- 2.该手册里的彩色图片也按黑白制作
- 3.文档规格为**A4**，实际要求按**A5**规格输出菲林和印刷
- 4.如果供应商的排版需要加空白页,请加在封底前面
- 5.按胶装方式装订

Gebrauchsanweisung

Instructions for use

Mode d'emploi

Gebruiksaanwijzing

Istruzioni per l'uso



Brugsanvisning

Bruksanvisning

Käyttöohje

Manual de utilização

Instrucciones para el uso



Οδηγίες χρήσης

Instrukcje użytkowania

Használati utasítás

Инструкция за употреба



Návod k použití

Návod na použitie

Instrucțiuni de utilizare

Инструкции по эксплуатации



SENSING THE DIFFERENCE

ENGLISH	Instructions for use	Page 4
POLSKI	Instrukcje użytkowania	Strona 30



Read this Manual

Dear Customer,

This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:

- Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- Farm houses;
- By clients in hotels, motels and other residential type environments;
- Bed and breakfast type environments.

- Please carefully read this manual before using the dishwasher, it will help you to use and maintain the dishwasher properly.
- Keep it to refer to it at a later date.
- Pass it on to any subsequent owner of the appliance.

This manual contains sections on safety Instructions, Operating Instructions, Installation Instructions and Troubleshooting Tips, etc.



Before Calling for Service

- To review the section on troubleshooting Tips will help you to solve some common problems by yourself .
- If you can not solve the problems by yourself , please ask for the help of professional technicians.



NOTE:

The manufacturer, following a policy of constant development and updating of the product, may make modifications without giving prior notice.

1) Safety Information	5
2) Disposal	6
3) Operating Instructions	7
ControlPanel	7
DishwasherFeatures	7
4) Prior using for the first time	8
A - Water Softener	8
B - Loading the Salt in to the Softener	9
C - Fill the Rinse Aid Dispenser	9
D - Function of Detergent	10
5) Loading the Dishwasher Basket	13
Attention before or after loading the Dishwasher Baskets	13
Loading the upper Basket	13
Loading the lowe Basket	14
Cutlery Basket	15
6) Starting a washing programme	16
Wash Cycle Table	16
Turning on the Appliance	17
Change the Programme	17
At the End of the Wash Cycle	17
7) Maintenance and cleaning	18
Filtering System	18
Caring for the Dishwasher	19
8) Installation instruction	20
Please carefully read the installation instruction	21
Aesthetic panel's dimensions and installation	21
Tension adjustment of the door spring	23
Connection of drain hoses.	23
Dishwasher installation steps	24
About Electricity Connecting	25
Water Connection	26
9) Troubleshooting Tips	27
Before calling for service	27
Error codes	28
Technical information	29

1. IMPORTANT SAFETY INFORMATION

READ ALL OF THE INSTRUCTIONS BEFORE USING

⚠ WARNING! When using your dishwasher, follow the precautions listed below:



GROUNDING INSTRUCTIONS

- This appliance must be grounded. In the event of a malfunction or breakdown, grounding will reduce the risk of an electric shock by providing a path of least resistance of electric current. This appliance is equipped with a cord having an equipment-grounding conductor and a grounding plug.
- The plug must be plugged into an appropriate outlet that is installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.



WARNING! PROPER USE

- Do not abuse, sit on, or stand on the door or dish rack of the dishwasher.
- Do not operate your dishwasher unless all enclosure panels are properly in place. Open the door very carefully if the dishwasher is operating, there is a risk of water squirting out.
- Do not place any heavy objects on or stand on the door when it is open. The appliance could tip forward.
- When loading items to be washed:
 - 1) Locate sharp items so that they are not likely to damage the door seal;
 - 2) Warning: Knives and other utensils with sharp points must be loaded in the basket with their points down or placed in a horizontal position.
- When using your dishwasher, you should prevent plastic items from coming into contact with the heating element. (This instruction is only applicable to machines with a visual heating element.)
- Check that the detergent compartment is empty after completion of the wash cycle.
- Do not wash plastic items unless they are marked dishwasher safe or the equivalent. For plastic items not so marked, check the manufacturer's recommendations.
- Use only detergent and rinse additives designed for an automatic dishwasher.
- Never use soap, laundry detergent, or hand washing detergent in your dishwasher. Keep these products out of the reach of children.
- Keep children away from detergent and rinse aid, keep children away from the open door of the dishwasher, there could still be some detergent left inside.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Dishwasher detergents are strongly alkaline, they can be extremely dangerous if swallowed. Avoid contact with skin and eyes and keep children away from the dishwasher when the door is open.
- The door should not be left open, since this could increase the risk of tripping.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
- Remove the door to the washing compartment when removing an old dishwasher from service or discarding it.
- Please dispose of packing materials properly.
- Use the dishwasher only for its intended function.
- During installation, the power supply must not be excessively or dangerously bent or flattened. Do not tamper with controls.
- The appliance is to be connected to the water mains using new hose sets and that old hose-sets should not be reused.
- The maximum number of place settings to be washed is 9.
- The maximum permissible inlet water pressure is 1Mpa.
- The minimum permissible inlet water pressure is 0.04Mpa.

READ AND FOLLOW THIS SAFETY INFORMATION CAREFULLY
KEEP THESE INSTRUCTIONS

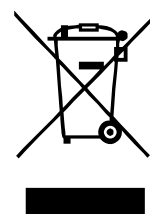
2. Disposal

Dispose of the dishwasher packaging material correctly.

All packaging materials can be recycled.

Plastic parts are marked with the standard international abbreviations:

- PE — for polyethylene, e.g. sheet wrapping material
- PS — for polystyrene, e.g. padding material
- POM — polyoxymethylene, e.g. plastic clips
- PP — polypropylene, e.g. Salt filler
- ABS — Acrylonitrile Butadiene Styrene, e.g. Control Panel .



⚠ WARNING!

- Packaging material could be dangerous for children!
- For disposing of package and the appliance please go to a recycling centre. Therefore cut off the power supply cable and make the door closing device unusable.
- Cardboard packaging is manufactured from recycled paper and should be disposed in the waste paper collection for recycling.
- By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product.
- For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office and your household waste disposal service.

DISPOSAL: Do not dispose this product as unsorted municipal waste. Collection of such waste separately for special treatment is necessary.

3. Operation Instruction

IMPORTANT!

To get the best performance from your dishwasher, read all operating instructions before using it for the first time.

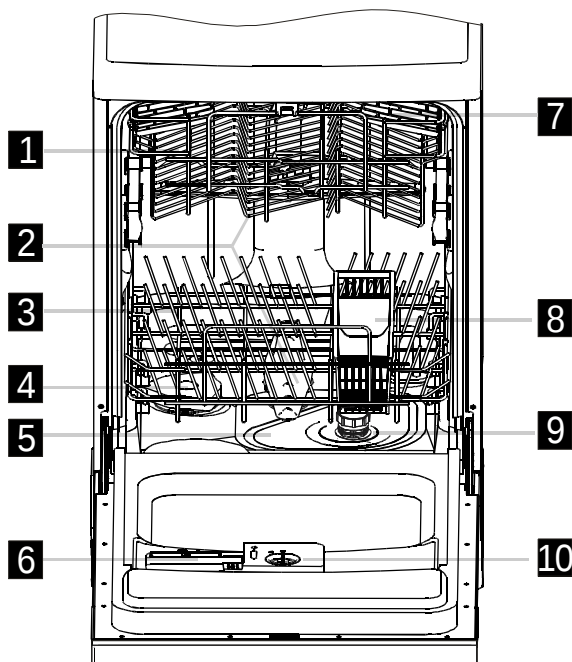
Control Panel



- 1 Program indicator light: when you select washing program, the correspond light will display.
- 2 Program Key-press: To select washing program when press the Key-press.
- 3 Salt and Rinse Aid Warning Light: To come on when the softener or dispenser needs to be refilled.
- 4 Display: To display delay time or error codes.
- 5 Delayed Start Button: Press this button to set the delayed hours for washing. You can delay the start of washing up to 24 hours. One press on this button delays the start of washing by one hour.
- 6 3in1 indicator light / 3in1 functions Button: To select and show 3in1
- 7 Power light: To come on when Power ON/OFF button is pressed down.
- 8 ON/OFF Button: To turn on/off the power supply.

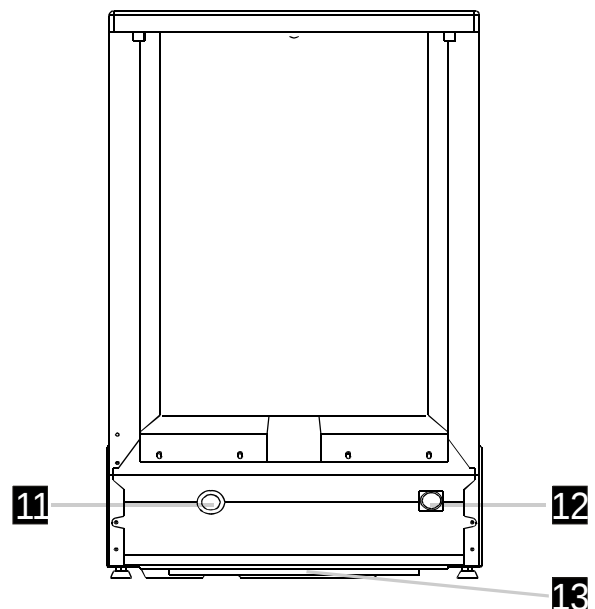
Dishwasher Features

Front view



- | | |
|------------------|-----------------------|
| 1 Upper Basket | 5 Main Filter |
| 2 Spray Arms | 6 Detergent Dispenser |
| 3 Lower Basket | 7 Cup Shelf |
| 4 Salt Container | 8 Cutlery Basket |

Back View



- | | |
|-------------------------|-------------|
| 9 Coarse Filter | 13 Tray ass |
| 10 Rinse Aid Dispenser | |
| 11 Drain pipe connector | |
| 12 Inlet pipe connector | |

4. Prior using for the first time

Before using your dishwasher for the first time:

- A** Set the water softener
- B** Add 1.5Kg dishwasher salt and then full fill the salt container with water
- C** Fill the rinse aid dispenser
- D** Fill in detergent

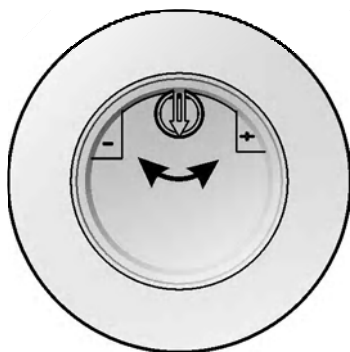
A. Water Softener

The water softener must be set manually, using the water hardness dial.

The water softener is designed to remove minerals and salts from the water, which would have a detrimental or adverse effect on the operation of the appliance. The higher the content of these minerals and salts, the harder your water is. The softener should be adjusted according to the hardness of the water in your area. Your local Water Authority can advise you on the hardness of the water in your area.

Adjusting Salt Consumption

The dishwasher is designed to allow for adjustment in the amount of salt consumed based on the hardness of the water used. This is intended to optimise and customise the level of salt consumption.



Please follow the steps below for adjustment in salt consumption.

1. Unscrew the cap from the salt container.
2. There is a ring on the container with an arrow on it (see figure on the side), if necessary, rotate the ring in the anticlockwise direction from the "-" sign toward the "+" sign, based on the hardness of the water being used.

It is recommended that adjustments should be made in accordance with the following scheme:

WATER HARDNESS				Selector Position	Salt consumption (gram/cycle)	Auto nomy (cycles/1kgs)
°dH	°fH	°Clarke	mmol/l			
0~8	0~14	0~10	0~1.4	/	0	/
8~22	14~39	10~28	1.4~3.9	-	20	50
22~45	39~80	28~56	3.9~8	Mid	40	25
45~60	80~107	56~75	8~11	+	60	16

Note:1

°dH=1.25 °Clarke=1.78 °fH=0.178mmol/l

°DH: German degree

°fH: French degree

°Clark: British degree

Note:2

"/"	No salt need added
"-"	Setting toward the "-" sign
"+"	Setting toward the "+" sign
"Mid"	Setting toward between the "-" sign and "+" sign

Contact your local water board for information on the hardness of your water supply.

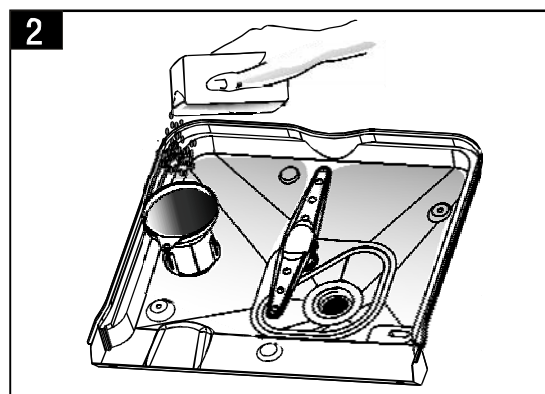
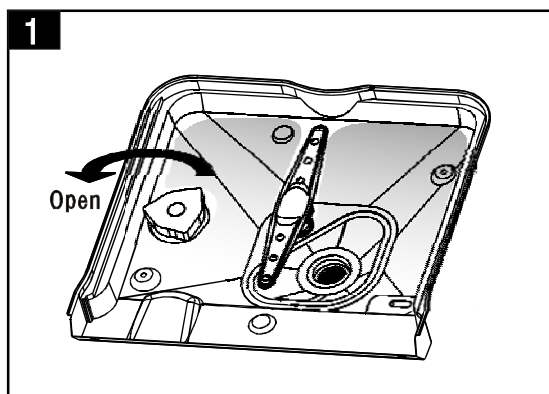
B. Loading the Salt Into the Softener

Always use the salt intended for use with dishwasher.

The salt container is located beneath the lower basket and should be filled as explained in the following:

Attention!

- Only use salt specifically designed for the use in dishwashers! Every other type of salt not specifically designed for the use in a dishwasher, especially table salt, will damage the water softener. In case of damages caused by the use of unsuitable salt the manufacturer does not give any warranty nor is liable for any damages caused.
- Only fill with salt just before starting one of the complete washing programs. This will prevent any grains of salt or salty water, which may have been spilled, remaining on the bottom of the machine for any period of time, which may cause corrosion.



- A Remove the lower basket and then unscrew and remove the cap from the salt container. **1**
- B Use a funnel to fill the salt container with about 1.5kg of dishwasher salt, then please remove the salt funnel from all production.
- C Full fill the salt container with water. It is normal for a small amount of water to come out of the salt container. **2**
- D After filling the container, screw the cap tightly back clockwise.
- E Usually, the salt warning light will stop being illuminated within 2-6 days after the salt container has been filled with salt.
- F Immediately after filling the salt into the salt container, a washing program should be started (We suggest to use the soak or rapid program). Otherwise the filter system, pump or other important parts of the machine may be damaged by salty water. This is out of warranty.



NOTE:

1. The salt container must only be refilled when the salt warning light in the control panel comes on. Depending on how well the salt dissolves, the salt warning light may still be on even though the salt container is filled.
If there is no salt warning light in the control panel (for some Models), you can estimate when to fill the salt into the softener by the cycles that the dishwasher has run.
2. If there are spills of the salt, a soak or a rapid program should be run to remove the excessive salt.

C. Fill the Rinse Aid Dispenser

Rinse Aid Dispenser

The rinse aid is released during the final rinse to prevent water from forming droplets on your dishes, which can leave spots and streaks. It also improves drying by allowing water to roll off the dishes. Your dishwasher is designed to use liquid rinse aids. The rinse aid dispenser is located inside the door next to the detergent dispenser. To fill the dispenser, open the cap and pour the rinse aid into the dispenser until the level indicator turns completely black. The volume of the rinse aid container is about 110ml.

Function of Rinse Aid

Rinse aid is automatically added during the last rinse, ensuring thorough rinsing, and spot and streak free drying.

Attention!

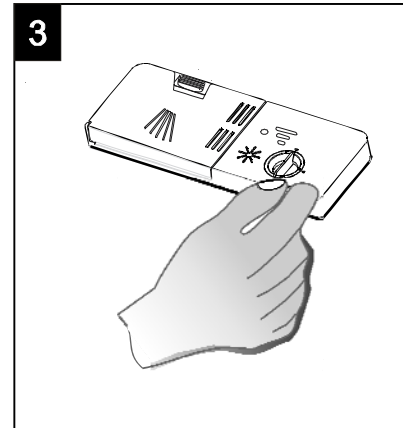
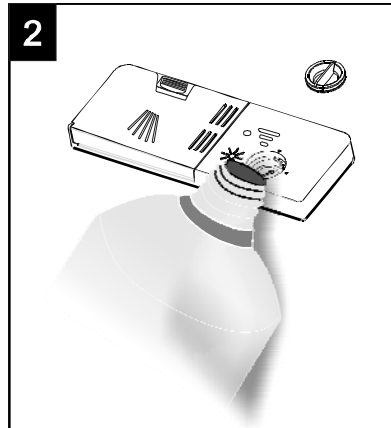
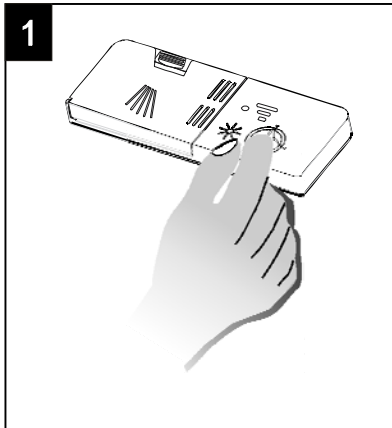
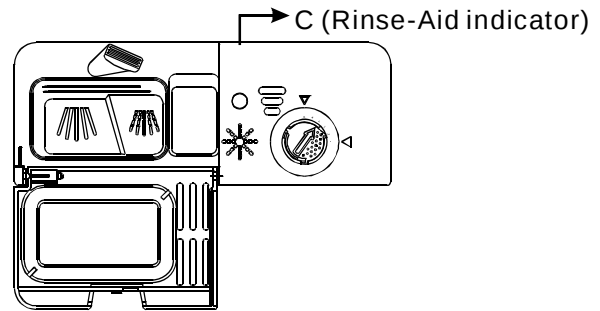
Only use branded rinse aid for dishwasher. Never fill the rinse aid dispenser with any other substances (e.g. Dishwasher cleaning agent, liquid detergent). This would damage the appliance.

When to Refill the Rinse Aid Dispenser

If there is no rinse-aid warning light in the control panel, you can estimate the amount from the colour of the optical level indicator "C" located next to the cap. When the rinse-aid container is full, the whole indicator will be dark. As the rinse-aid diminishes, the size of the dark dot decreases. You should never let the rinse aid level fall 1 / 4 full.

As the rinse aid diminishes, the size of the black dot on the rinse aid level indicator changes, as illustrated below.

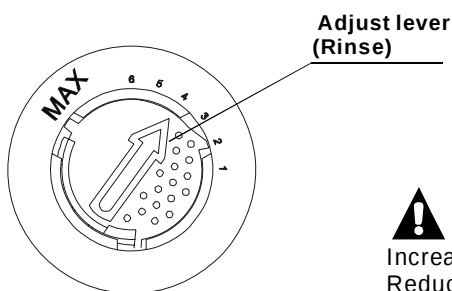
- Full
- ◐ 3 / 4 full
- ◑ 1 / 2 full
- ◒ 1 / 4 full - Should refill to eliminate spotting
- Empty



- 1** To open the dispenser, turn the cap to the "open" (left) arrow and lift it out.
- 2** Pour the rinse aid into the dispenser, being careful not to overfill.
- 3** Replace the cap by inserting it aligned with "open" arrow and turning it to the closed (right) arrow.

NOTE: Clean up any rinse aid spilled while during filling with an absorbent cloth to avoid excessive foaming during the next wash. Don't forget to replace the cap before you close dishwasher door.

Adjusting Rinse Aid Dispenser



The rinse aid dispenser has six or four settings. Always start with the dispenser set on "4". If spots and poor drying are a problem, increase the amount of rinse aid dispensed by removing the dispenser lid and rotating the dial to "5". If the dishes still are not drying properly or are show spots, adjust the dial to the next higher lever until your dishes are spot-free. The recommended setting is "4". (Factory value is "4".)

NOTE:

Increase the dose if there are drops of water or lime spots on the dishes after washing. Reduce it if there are sticky whitish stains on your dishes or a bluish film on glassware or knife blades.

D. Function of Detergent

Detergents with its chemical ingredients are necessary to remove dirt, crush dirt and transport it out of the dishwasher. Most of the commercial quality detergents are suitable for this purpose.

Detergents

There are 3 sorts of detergents

1. With phosphate and with chlorine
2. With phosphate and without chlorine
3. Without phosphate and without chlorine

Normally new pulverised detergent is without phosphate. Thus the water softener function of phosphate is not given. In this case we recommend to fill salt in the salt container even when the hardness of water is only 6 °dH. If detergents without phosphate are used in the case of hard water often white spots appear on dishes and glasses. In this case please add more detergent to reach better results. Detergents without chlorine do only bleach a little. Strong and coloured spots will not be removed completely. In this case please choose a program with a higher temperature.

Concentrated Detergent

Based on their chemical composition, detergents can be split in two basic types:

- conventional, alkaline detergents with caustic components
- low alkaline concentrated detergents with natural enzymes

The use of “normal” washing programs in combination with concentrated detergents reduces pollution and is good for your dishes; these wash programs are specifically matched to the dirt-dissolving properties of the enzymes of the concentrated detergent. For this reason “normal” wash programs in which concentrated detergents are used can achieve the same results that can otherwise only be achieved using “intensive” programs.

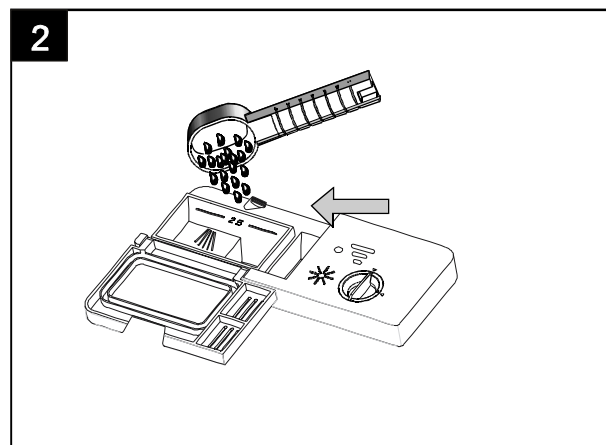
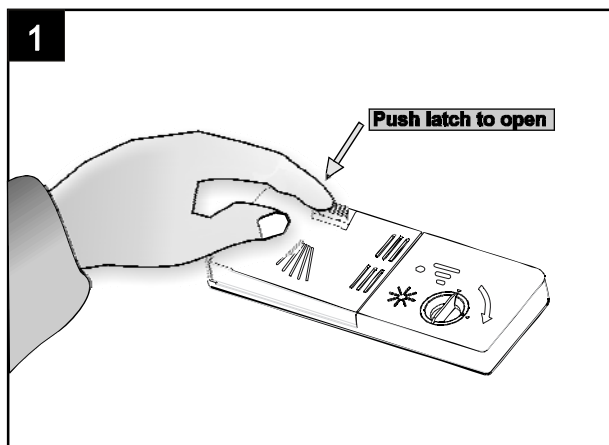
Detergent Tablets

Detergent tablets of different brands dissolve at different speeds. For this reason some detergent tablets cannot dissolve and develop their full cleaning power during short programs. Therefore please use long programs when using detergent tablets, to ensure the complete removal of detergent residuals.

Detergent Dispenser

The dispenser must be refilled before the start of each wash cycle following the instructions provided in the wash cycle table. Your dishwasher uses less detergent and rinse aid than Conventional dishwasher. Generally, only one tablespoon of detergent is needed for a normal wash load. More heavily soiled items need more detergent. Always add the detergent just before starting the dishwasher, otherwise it could get damp and will not dissolve properly.

Amount of Detergent to Use



NOTE:

- If the lid is closed: press release button. The lid will spring open.
- Always add the detergent just before starting each wash cycle.
- Only use branded detergent aid for dishwasher.



WARNING!

Dishwasher detergent is corrosive! Take care to keep it out of reach of children.

Proper Use of Detergent

Use only detergent specifically made for the use in dishwashers. Keep your detergent fresh and dry. Don't put powdered detergent into the dispenser until you're ready to wash dishes.

Fill in Detergent

Fill the detergent dispenser with detergent.
The marking indicates the dosing levels, as illustrated on the right:

- A** The place of main wash cycle detergent placed ,
“MIN” means approximately 20g of detergent.
- B** The place of pre-wash cycle detergent placed ,
approximately 5g of detergent

Please observe the manufacturers dosing and storage
Recommendations as stated on the detergent packaging.

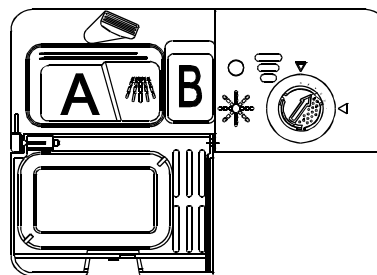
Close the lid and press until it locks in place.

If the dishes are heavily soiled, place an additional
detergent dose in the pre-wash detergent chamber. This detergent will take effect during the pre-wash phase.



NOTE:

- You find information about the amount of detergent for the single programme on the last page.
- Please aware, that according to the level soiling and the specific hardness of water differences are possible.
- Please observe the manufacturer's recommendations on the detergent packaging.



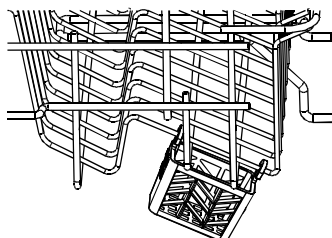
How To Use The 3IN1 Function

Your dishwasher has a 3in1 function which needs no salt and rinse aid but a 3in1 tablet.
This dishwasher comes with a 3in1 tablet container as an accessory.

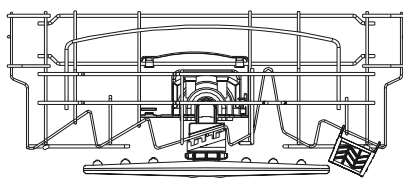


NOTE: Only the 3in1 function(for the program: intensive/Normal/Eco.) Can be used with 3in1 tablets.
If you use 3in1 tablets in other programs, the appliance will not achieve a good performance.

1. The figure below shows how to hang the 3in1 tablet container on the upper basket.



2. Rotate the upper sprayer and change the location of the container to ensure the upper sprayer is not obstructed by the 3in 1 tablet container. Refer to the figure below for reference.



3. Put the 3in1 tablet into the container ,then start the 3in1 program.



NOTE:

When using 3in1 combination / compact Detergents ,please pay attention to make sure that
the size of the combination detergents fits to the dispenser, so that combination
detergents can be easily put into the dispenser, and the dispenser would not be broken.

5. Loading the Dishwasher Basket

For best performance of the dishwasher, follow these loading guidelines. Features and appearance of baskets and cutlery baskets may vary from your model.

Attention before or after Loading the Dishwasher Baskets

Scrape off any large amounts of leftover food. Soften remnants of burnt food in pans.

It is not necessary to rinse the dishes under running water.

Place objects in the dishwasher in following way:

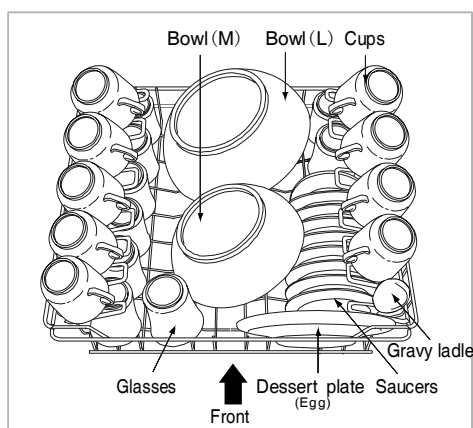
1. Items such as cups, glasses, pots/pans, etc. are faced downwards.
2. Curved items, or ones with recesses, should be loaded aslant so that water can run off.
3. All utensils are stacked securely and can not tip over.
4. All utensils are placed in the way that the spray arms can rotate freely during washing.

Very small items should not be washed in the dishwasher as they could easily fall out of the baskets.

Loading the Upper Rack

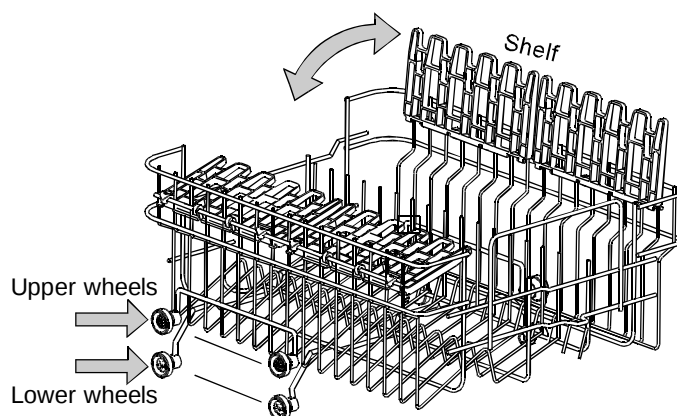
The upper rack is designed to hold more delicate and lighter dishware such as glasses, coffee and tea cup and saucers, as well as plates, small bowls and shallow pans (as long as they are not too dirty).

Position the dishes and cookware so that they do not get moved by the spray of water.



Adjusting the Upper Basket

The height of the upper basket can be adjusted in order to create more space for large utensils both for the upper/lower basket. The height of the upper basket can be adjusted by placing the wheels on different height of the rails. Long items, serving cutlery, salad servers and knives should be placed on the shelf so that they do not obstruct the rotation of the spray arms. The shelf can be folded back or be removed when not required for use.



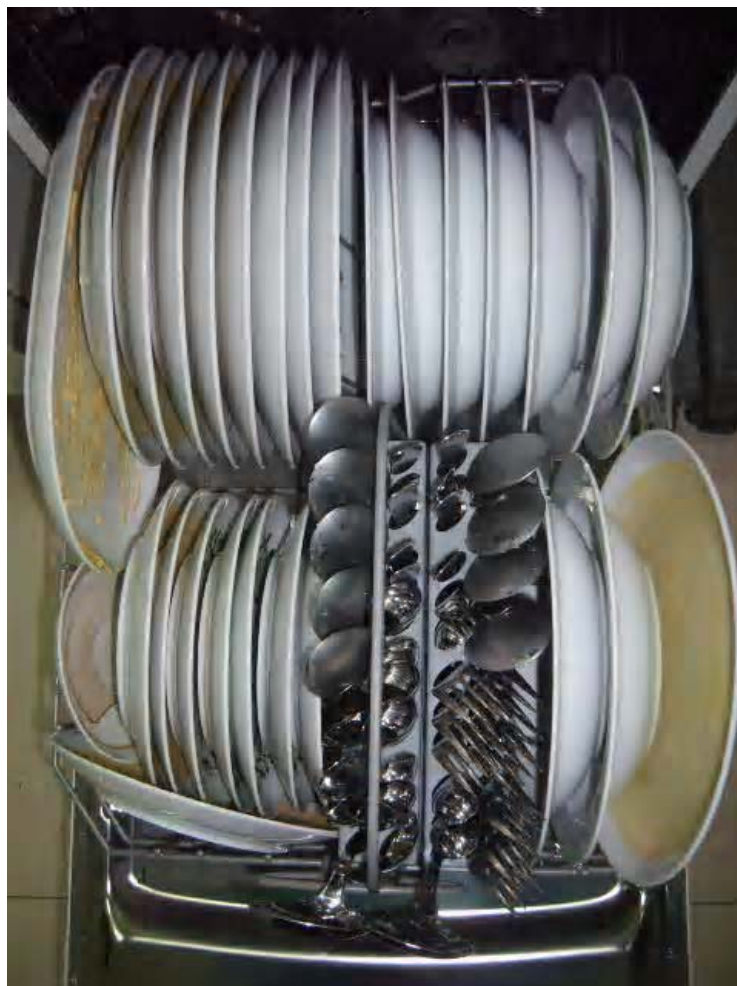
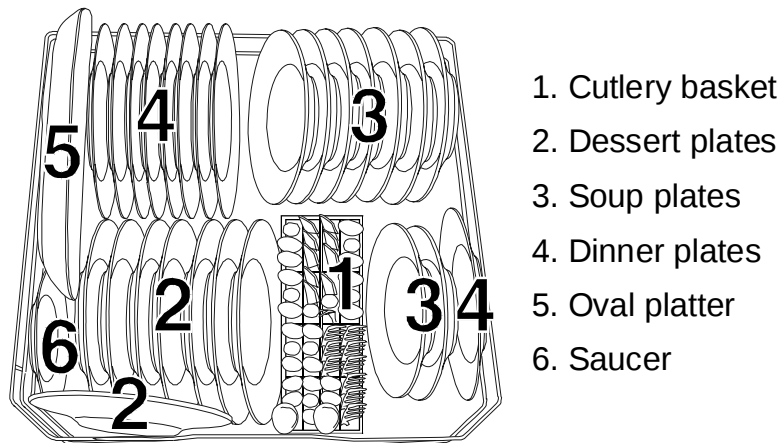
Loading the Lower Basket

We recommend that you place large items which are most difficult to clean into the lower basket: pots, pans, lids, serving dishes and bowls, as shown in the figure to the right. It is preferable to place serving dishes and lids on the side of the racks in order to avoid blocking the rotation of the top spray arm.

Pots, serving bowls, etc. must always be placed top down.

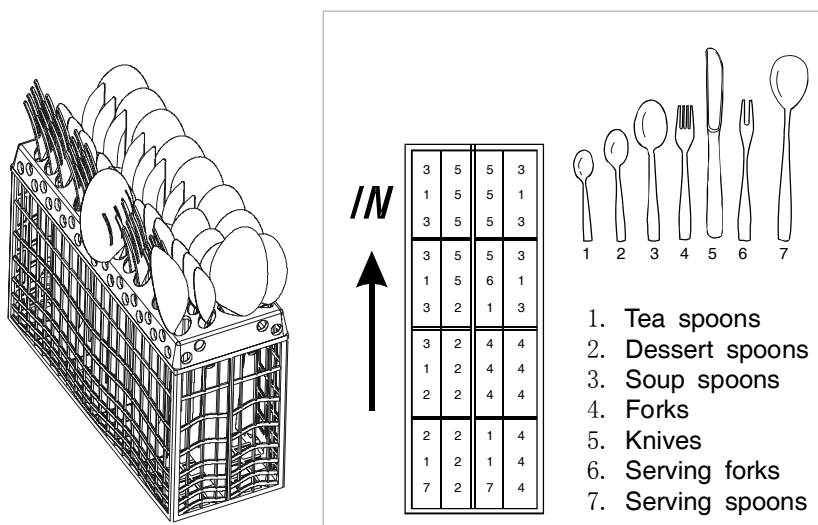
Deep pots should be slanted to allow water to flow out.

The bottom basket feature fold down tine rows so that larger or more pots and pans can be loaded.



Cutlery Basket

Cutlery should be placed in the cutlery basket with the handles at the bottom. If the rack has side baskets, the spoons should be loaded separately into the appropriate slots, especially long utensils should be placed in the horizontal position at the front of the upper basket as shown in the picture.



⚠ WARNING!

- Do not leave any item extend through bottom. Knives and other utensils with sharp points must be loaded in the basket with their points down or placed in an horizontal position.
- Always load sharp utensils with the sharp point down!

For washing in the dishwasher the following cutlery/dishes

Are not suitable

Cutlery with wooden, horn china or mother-of-pearl handles
Plastic items that are not heat resistant
Older cutlery with glued parts that are not temperature resistant
Bonded cutlery items or dishes
Pewter or cooper items
Crystal glass
Steel items subject to rusting
Wooden platters
Items made from synthetic fibres

NOTE:

Do not put in items that are dirty of cigarette ash, candle wax, lacquer or paint.
If you buy new dishes please make sure that they are suitable for dishwashers.

NOTE:

Please do not overload your dishwasher. There is only space for 9 standard dishes. Do not use dish that is not suitable for dishwashers. This is important for good results and for reasonable energy consume.

Loading cutlery and dishes

Before loading the dishes, you should:
Remove large left-over
Soften remnants of burnt food in pans

When loading the dishes and cutlery, please note:

Dishes and cutlery must not impede the rotation of the spray arms
Load hollow items such as cups, glasses, pans etc. with the opening downwards so that water cannot collect in the container or a deep base

⚠ WARNING!

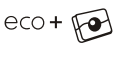
It is dangerous to open the door when washing, because the hot water may be scalded to you. The door should not be left in the open position since this could present a tripping hazard.

6.Starting a washing programme

Wash Cycle Table

! NOTE:

- (★) Meaning: need to fill rinse into the Rinse-Aid Dispenser.
- *En50242: This program is the test cycle, the rinse-aid dispenser setting is recommended to be set to position 6.
- The power consumption of off-mode is 0W, left-on model is 0.4W.

Program	Cycle Selection Information	Description of Cycle	Detergent pre/main	Running time(min)	Energy (Kwh)	Water (l)	Rinse
 Intensive	For heaviest soiled crockery, and normally soiled pots, pans, dishes etc with dried on soiling;	Pre-wash (50 °C) Wash (65 °C) Rinse Rinse (55 °C) Drying	5/22g	120	1.13	16.0	★
 Normal	For normally soiled loads, such as pots, plates, glasses and lightly soiled pans.	Pre-wash (50 °C) Wash (55 °C) Rinse Rinse (65 °C) Drying	5/22g	155	1.09	13.0	★
 Sani rinse	For dishes that need to be rinsed and dried only.	Wash(50 °C) Rinse (70 °C) Drying		98	0.8	8.0	★
 Eco. ★ EN 50242	Standard daily cycle for normally soiled loads, such as pots, plates, glasses.	Pre-wash Wash (50 °C) Rinse (60 °C) Drying	5/22g	175	0.77	10.5	★
 Express	A shorter wash for lightly soiled loads and quick wash.	Wash (40 °C) Rinse Rinse (40 °C)	15g	30	0.5	9.0	
 Delicate	For lightly soiled crockery and glass	Pre-wash Wash (40 °C) Rinse Rinse (60 °C) Drying	15g	95	0.71	13.0	★
 Pre -wash	To rinse dishes that you plan to wash later that day.	Pre-wash		8	0.01	3.0	
 Intensive + 3in1	For the heaviest soiled loads, such as pots, pans, casserole dishes and dishes that have been sitting with dried food on them for a while.	Pre-wash (50 °C) Wash (65 °C) Rinse Rinse (55 °C) Drying	3in1 1pcs	120	1.13	16.0	
 Normal + 3in1	For normally soiled loads, such as pots, plates, glasses and lightly soiled pans.	Pre-wash(50 °C) Wash (55 °C) Rinse Rinse (65 °C) Drying	3in1 1pcs	150	1.08	13.5	
 Eco. + 3in1	For lightly soiled loads, such as plates, glasses, bowls and lightly soiled pans.	Pre-wash Wash (50 °C) Rinse (65 °C) Drying	3in1 1pcs	160	0.84	10.5	

Normally soiled crockery. "Standard Program" the most efficient in terms of its combined energy and water consumption.

Turning On the Appliance

Starting a cycle wash

- 1 Draw out the lower and upper basket, load the dishes and push them back.
It is commended to load the lower basket first, then the upper one (see the section entitled "Loading the Dishwasher").
- 2 Pour in the detergent (see the section entitled "Salt, Detergent and Rinse Aid").
- 3 Insert the plug into the socket. The power supply is 220-240 VAC /50 HZ, the specification of the socket is 10A 250VAC. Make sure that the water supply is turned on to full pressure.
- 4 Open the door, press the ON/OFF button, and the ON/OFF light will turn on.
Press the program button to a sired wash cycle. and close the door . After 3 seconds, the machine will work.

Change the Program...

Premise:

1. A cycle that is underway can only be modified if it has only been running for a short time. Otherwise, the detergent may have already been released, and the appliance may have already drained the wash water. If this is the case, the detergent dispenser must be refilled (see the section entitled " Loading the Detergent ").
2. Press current prog. Button more than 3 seconds to cancel the program , then you can change the program to the desired cycle setting (see the section entitled " Starting a wash cycle. . . ").
3. Press one of others prog. Button more than 3 seconds to cancel the runing program , translase the program which you press.
4. Press the display button more than 3 seconds to re-edit display time .

Forgot to Add a Dish?

A forgotten dish can be added at any time before the detergent cup opens.

- | | |
|--|--|
| 1 Open the door a little to stop the washing. | 3 Load the forgotten dishes. |
| 2 After the spray arms stop working,you can open the door completely. | 4 Close the door, the dishwasher will start running again after 10 seconds. |

At the End of the Wash Cycle

When the working cycle has finished, the buzzer of the dishwasher will sound for 8 seconds, then stop. Turn off the appliance using the ON/OFF button, shut off the water supply and open the door of the dishwasher. Wait for a few minutes before unloading the dishwasher to avoid handling the dishes and utensils while they are still hot and more susceptible to breakage. They will also dry better.

■ Switch Off the Dishwasher

The buzzer of the dishwasher moos for 8 seconds, only in this case the programme has ended.

- 1.Switch off the dishwasher by pressing the ON/OFF button.
- 2.Turn off the water tap!

■ Open the door carefully.

Hot dishes are sensitive to knocks. The dishes should therefore be allowed to cool down around 15 minutes before removing from the appliance.

Open the dishwasher's door, leave it ajar and wait a few minutes before removing the dishes. In this way they will be cooler and the drying will be improved.

■ Unloading the dishwasher

It is normal that the dishwasher is wet inside.

Empty the lower basket first and then the upper one. This will avoid water dripping from the upper Basket onto the dishes in the lower one.

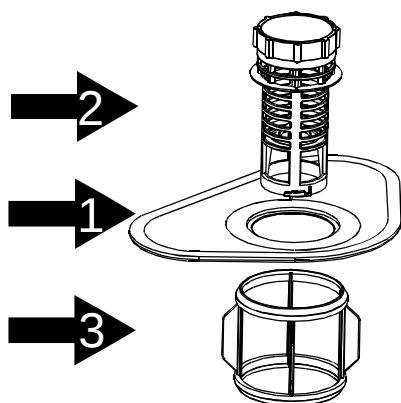
⚠ WARNING! It is dangerous to open the door when washing, because the hot water may scald you.

7. Maintenance and Cleaning

Filtering System

The filter prevents larger remnants of food or other objects from getting inside the pump. The residues may block the filter, in this case they must be removed.

The filter system consists of a coarse filter, a flat (Main filter) and a microfilter (Fine filter).



Main filter **1**

Food and soil particles trapped in this filter are pulverized by a special jet on the lower spray arm and washed down to drain.

Coarse filter **2**

Larger items, such as pieces of bones or glass, that could block the drain are trapped in the coarse filter. To remove the items caught by the filter, gently squeeze the tap on the top of this filter and lift out.

Fine filter **3**

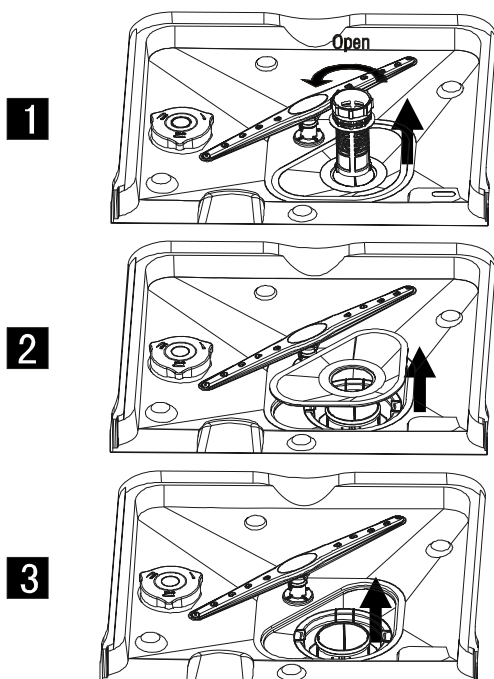
This filter holds soil and food residues in the sump area and prevents it from being redeposit on the dishes during wash cycle.

Filter assembly

The filter efficiently removes food particles from the wash water, allowing it to be recycled during the cycle. For best performance and results, the filter must be cleaned regularly. For this reason, it is a good idea to remove the larger food particles trapped in the filter after each wash cycle by rinsing the semicircular filter and cup under running water. To remove the filter device, pull the cup handle in the upward direction.

⚠ WARNING!

- The dishwasher must never be used without the filters.
- Improper replacement of the filter may reduce the performance level of the appliance and damage dishes and utensils.



Step 1: Turn the filter in anti-clockwise direction, then lift it up.

Step 2: lift the Main filter up

Step 3: lift the Fine filter up



NOTE: When following this procedure from step1 to step 3, the filter system will be removed; when following it from Step 3 to Step 1, the filter system will be installed.

Remarks:

- Inspect the filters for blocking after every time the dishwasher has been used.
- By unscrewing the coarse filter, you can remove the filter system. Remove any food remnants and clean the filters under running water.

! NOTE: The entire filter assembly should be cleaned once a week.

Cleaning the Filter

To clean the coarse filter and the fine filter, use a cleaning brush. Reassemble the filter parts as shown in the figures on the last page and reinsert the entire assembly in the dishwasher, positioning it in its seat and pressing downwards.

! WARNING!

When cleaning the filters, don't knock on them. Otherwise, the filters could be contorted and the performance of the dishwasher could be decreased.

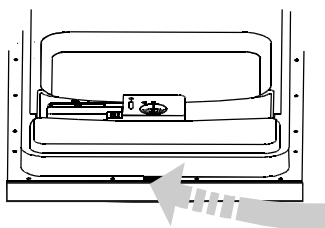
Caring for the Dishwasher

The control panel can be cleaned by using a lightly dampened cloth. After cleaning, make sure to dry it thoroughly.

For the exterior, use a good appliance polish wax.

Never use sharp objects, scouring pads or harsh cleaners on any part of the dishwasher.

Cleaning The Door



To clean the edge around the door, you should use only a soft warm, damp cloth. To avoid penetration of water into the door lock and electrical components, do not use a spray cleaner of any kind.

! WARNING!

- Never use a spray cleaner to clean the door panel as it may damage the door lock and electrical components.
- Abrasive agents or some paper towels should not be used because of the risk of scratching or leaving spots on the stainless steel surface.

Protect Against Freezing

please take frost protection measures on the dishwasher in winter. Every time after washing cycles, please operate as follows:

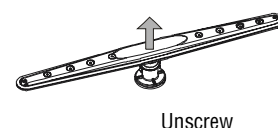
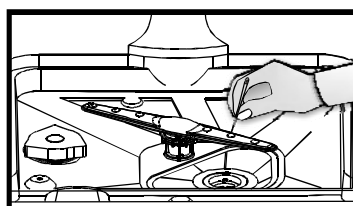
1. Cut off the electrical power to the dishwasher.
2. Turn off the water supply and disconnect the water inlet pipe from the water valve.
3. Drain the water from the inlet pipe and water valve. (Use a pan to catch the water)
4. Reconnect the water inlet pipe to the water valve.
5. Remove the filter at the bottom of the tub and use a sponge to soak up water in the sump.

! NOTE: If your dishwasher cannot work because of the ice, please contact professional service persons.

Cleaning the Spray Arms

It is necessary to clean the spray arms regularly in order to remove the accumulation of scale from the hard water and thus prevent blocking of spray arm jets and bearings.

We suggest to poke the blocked spray arm jets with a needle to ensure good washing effect.



How to Keep Your Dishwasher in Shape

■ After Every Wash

After every wash, turn off the water supply to the appliance and leave the door slightly open so that moisture and odours are not trapped inside.

■ Remove the Plug

Before cleaning or performing maintenance, always remove the plug from the socket.

■ No Solvents or Abrasive Cleaning

To clean the exterior and rubber parts of the dishwasher, do not use solvents or abrasive cleaning products. Only use a cloth with warm soapy water. To remove spots or stains from the surface of the interior, use a cloth dampened with water and a little vinegar, or a cleaning product made specifically for dishwashers.

■ When not in Use for a Long Time

It is recommended that you run a wash cycle with the dishwasher empty and then remove the plug from the socket, turn off the water supply and leave the door of the appliance slightly open. This will help the door seals to last longer and prevent odours from forming within the appliance.

■ Moving the Appliance

If the appliance must be moved, try to keep it in the vertical position. If absolutely necessary, it can be positioned on its back.

■ Seals

One of the factors that cause odours to form in the dishwasher is food that remains trapped in the seals. Periodic cleaning with a damp sponge will prevent this from occurring.

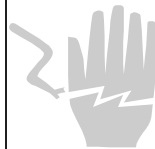
8. Installation instruction

Attention:

The installation of the pipes and electrical equipments should be done by professionals.



Warning



Electrical Shock Hazard
Disconnect electrical power before installing dishwasher.

Failure to do so can result in death or electrical shock.

● Installation preparation

The installation position of dishwasher should be near the existing inlet and drain hoses and power cord.

One side of the cabinet sink should be chosen to facilitate the connection of drain hoses of the dishwasher.

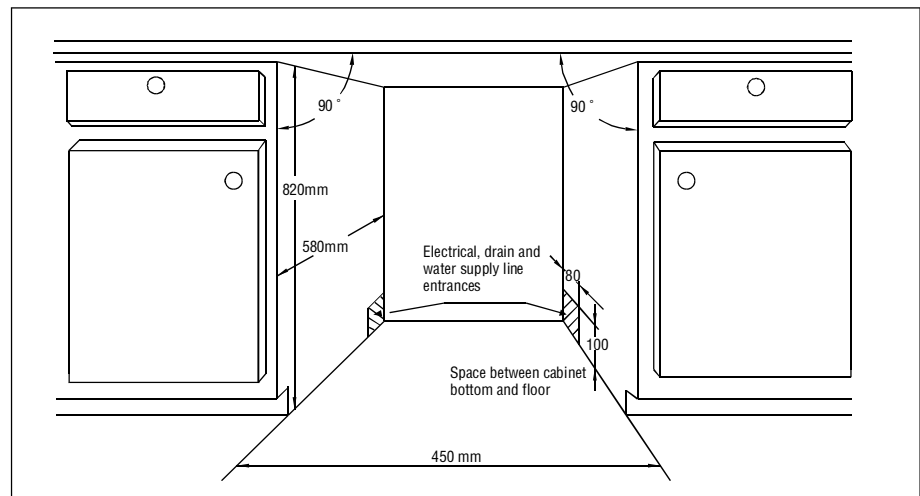
Note: please check the accompanying installation accessories(hook for aesthetic panel ,screw)

Please carefully read the installation instruction.

- Illustrations of cabinet dimensions and installation position of the dishwasher
- Preparations should be made before moving the dishwasher to the installation place.
- 1 Choose a place near the sink to facilitate the installation of inlet and drain hoses (see figure 1).
 - 2 If dishwasher is installed at the corner of the cabinet, there should be some space (illustrated in figure 2) when the door is opened.

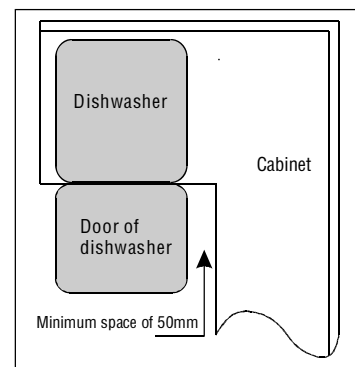
【 Figure1 】

Cabinet dimensions
Less than 5mm
between the top
of dishwasher and
cabinet and the
outer door aligned
to cabinet.



【 Figure2 】

Minimum space when
the door is opened

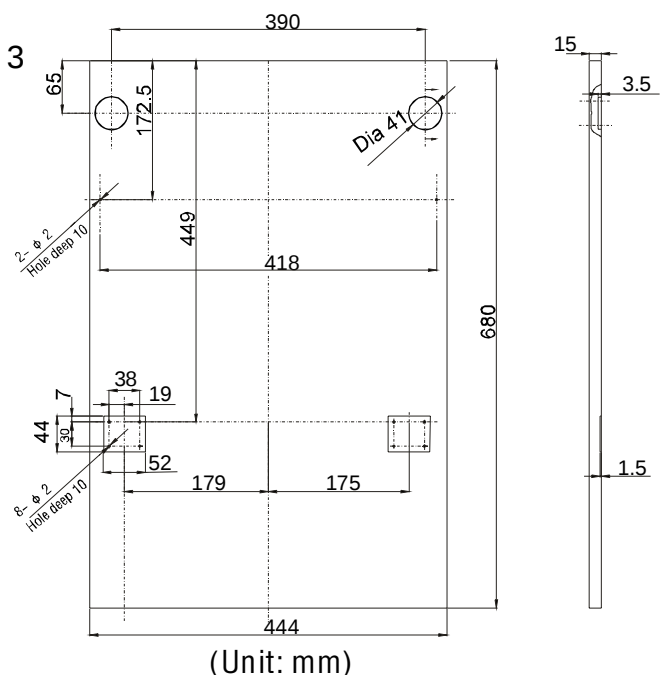


● Aesthetic panel's dimensions and installation

- 1 The aesthetic wooden panel could be processed according to the figure 3

【 Figure3 】

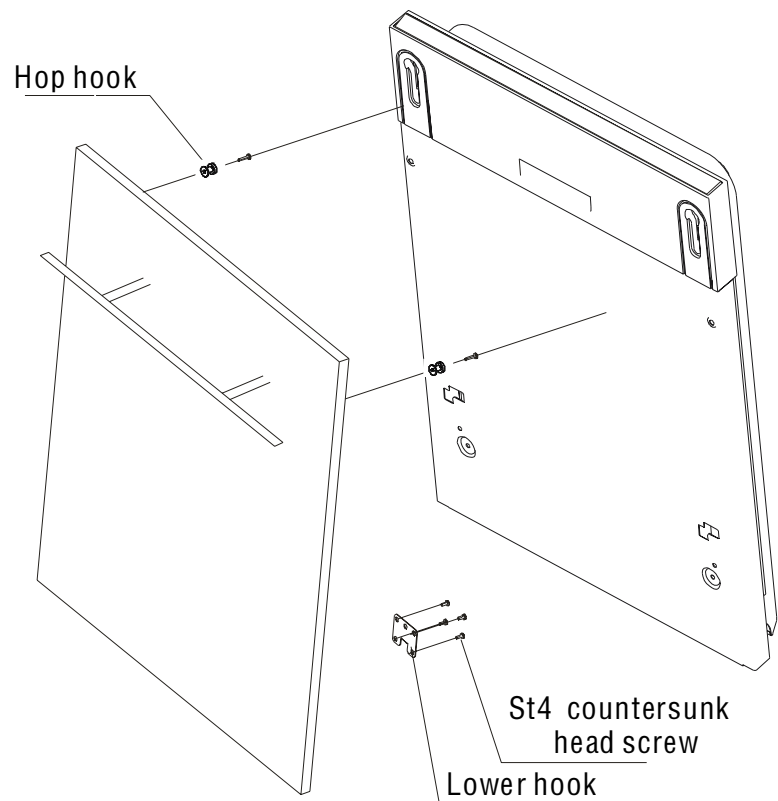
The aesthetic panel should
be processed in accordance
with the illustrated dimensions



- 2 Install the hook on the aesthetic wooden panel and put the hook into the slot of the outer door of dishwasher(see figure 4a). After positioning of the panel , fix the panel onto the outer door by screws and bolts(See figure 4b) .

【 Figure4a 】

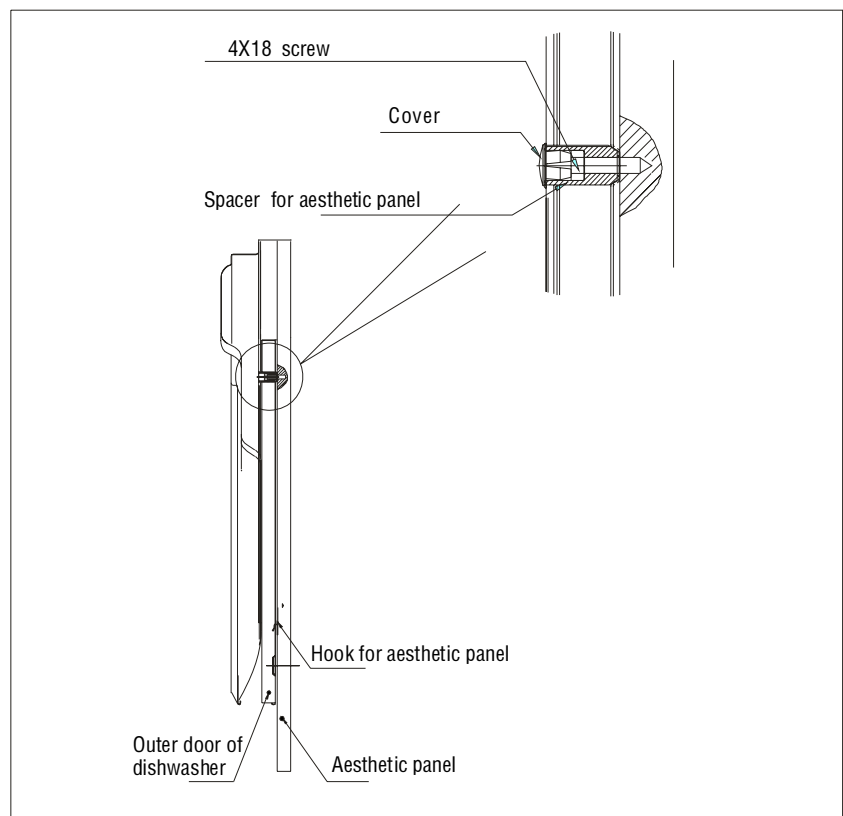
Installation of aesthetic panel



【 Figure4b 】

Installation of aesthetic wooden panel

1. take away the cover
2. pin up the screw
3. get back the cover



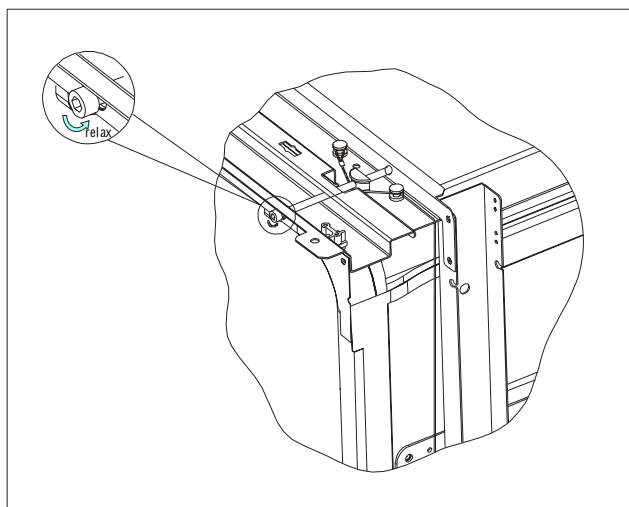
● Tension adjustment of the door spring

The door springs are set at the factory to the proper tension for the outer door. If aesthetic wooden panel are installed, you will have to adjust the door spring tension. Rotate the adjusting screw to drive the adjustor to strain or relax the steel cable(see figure 5).

Door spring tension is correct when the door remains horizontal in the fully opened position, yet rises to a close with the slight lift of a finger.

【 Figure5 】

Tension adjustment
of the door spring



● Connection of drain hoses

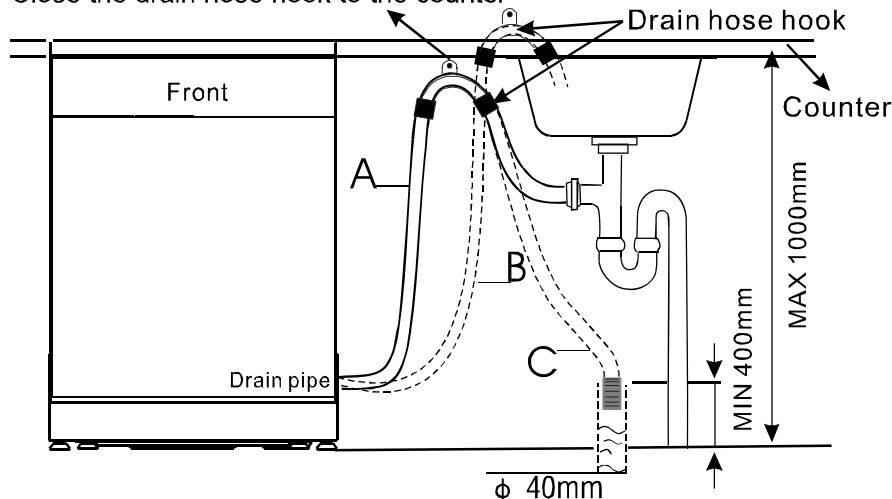
Insert the drain hose into a drain pipe with a minimum diameter of 4cm, or let it run into the sink, making sure to avoid bending or crimping it. Use the special plastic support that comes with the appliance (figure 6). The free end of the hose must be at a height between 400 and 1000mm and must not be immersed in water to avoid the back flow of it. ATTENTION: The special plastic hose support must be solidly fastened to the wall to prevent the drain hose from moving and allowing water to spill outside the drain.

【 Figure6 】

Drain pipe connection

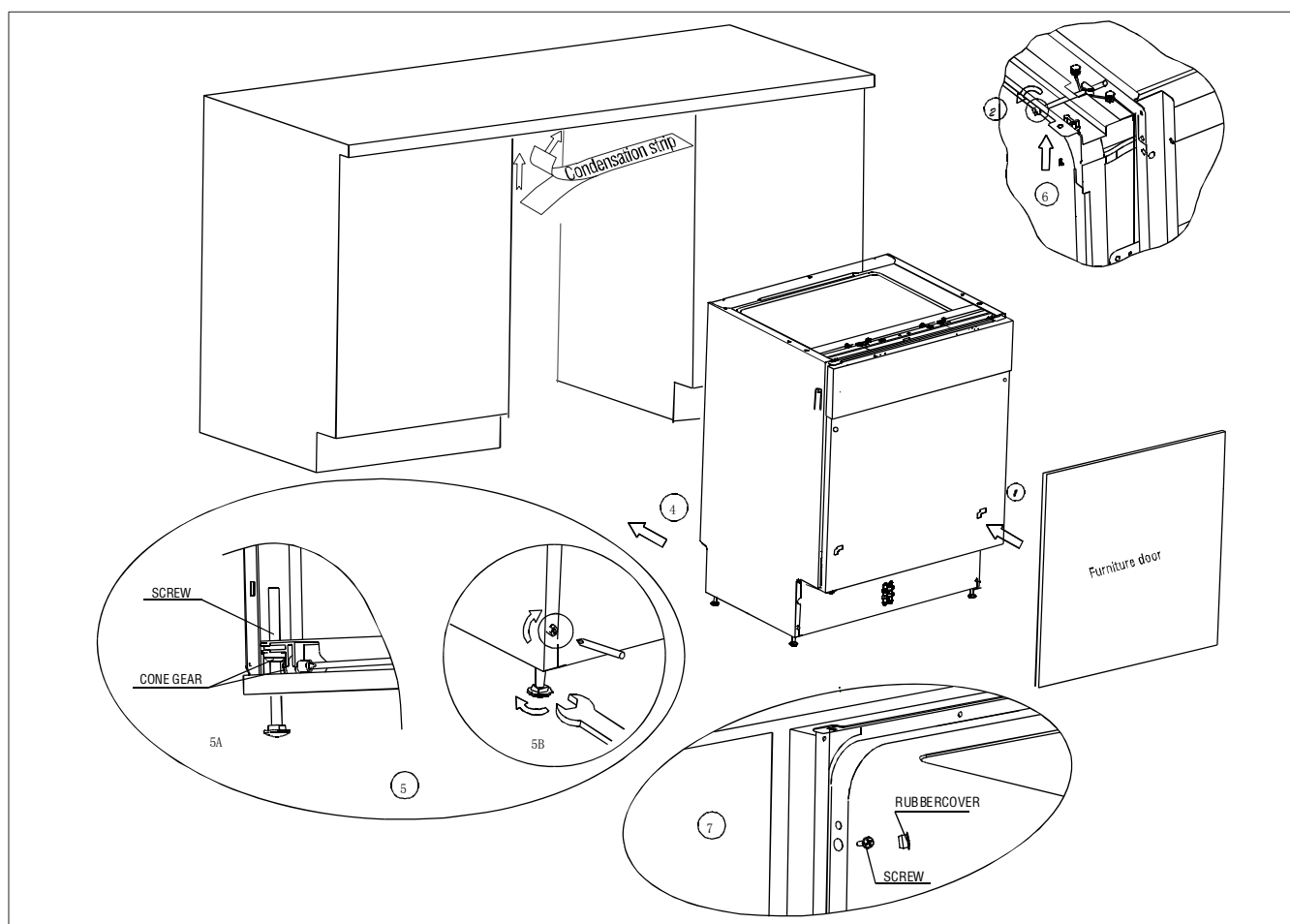
⚠ PLEASE HANG UP THE DRAIN HOSE EITHER WAY OF A, B, C

Close the drain hose hook to the counter



● Dishwasher installation steps

- 1 Install the furniture door to the outer door of the dishwasher using the brackets provided. Refer to the template for positioning of the brackets.
- 2 Adjust the tension of the door springs by using an Allen key turning in a clockwise motion to tighten the left and right door springs. Failure to do this could cause damage to your dishwasher (Illustration 2).
- 3 Connect the inlet hose to the cold water supply .
- 4 Connect the drain hose. Refer to diagram.(Figure 6)
- 5 Connect the power cord.
- 6 Affix the condensation strip under the work surface of cabinet. Please ensure the condensation strip is flush with edge of work surface.
- 7 Place the dishwasher into position.
- 8 Level the dishwasher. The rear feet can be adjusted from the front of the dishwasher by turning the screws on the left and right hand side of the cabinet (Illustration 5A). To adjust the front feet, use a wrench and turn the front feet until the dishwasher is level (Illustration 5B).
- 9 The dishwasher must be secured in place. There are two ways to do this:
 - A. Normal work surface-secure to the work surface by using two woodscrews ensuring the dishwasher weight is not being hit by the surface (Illustration 6).
 - B. Marble or granite work top-secure the bracket to the side panel of the dishwasher and secure the dishwasher to the furniture housing. Put the rubber cap over the screw (Illustration 7).



【 Figure 7 】

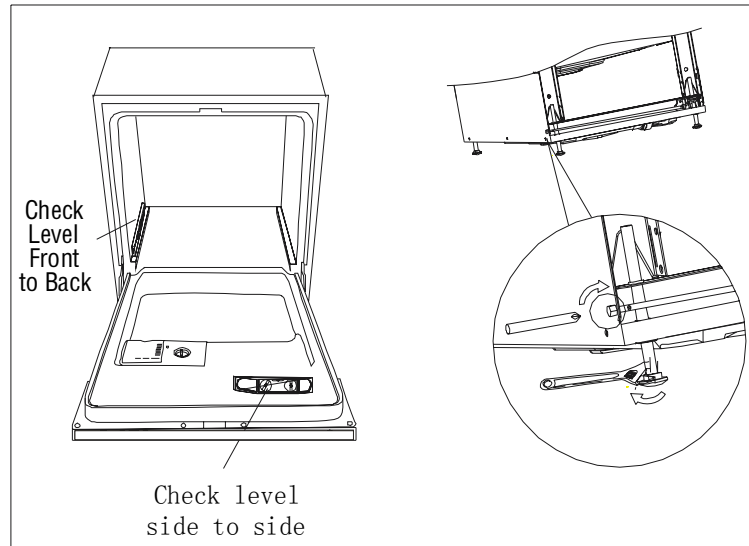
Dishwasher must be level for proper dish rack operation and wash performance.

- 1 Place level on door and rack track inside the tub as shown to check that the dishwasher is level.
- 2 level the dishwasher by adjusting the four leveling legs individually.
- 3 When level the dishwasher, please pay attention not to let the dishwasher tip over.

【 Figure 8 】

Illustration of feet adjustment

NOTE:
The maximum adjustment height of the feet is 60 mm.



About Electricity Connecting

⚠ WARNING!

for personal safety:

- DO NOT USE AN EXTENSION CORD OR AN ADAPTER PLUG WITH THIS APPLIANCE.
- DO NOT, UNDER ANY CIRCUMSTANCES, CUT OR REMOVE THE EARTHING CONNECTION FROM THE POWER CORD.

Electrical Requirements

Please look at the rating label to know the rating voltage and connect the dishwasher to the appropriate power supply. Use the required fuse 10 amp, time delay fuse or circuit breaker recommended and provide separate circuit serving only this appliance.

Electrical Connection

⚠ Insure proper ground exists before use

Ensure the voltage and frequency of the power being corresponds to those on the rating plate. Only insert the plug into an electrical socket which is earthed properly. If the electrical socket to which the appliance must be connected is not appropriate for the plug, replace the socket, rather than using a adaptors or the like as they could cause overheating and burns.



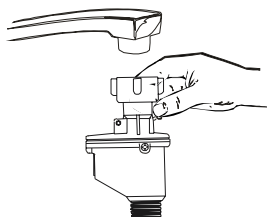
GROUNDING INSTRUCTIONS

- This appliance must be earthed. In the event of a malfunction or breakdown, earthing will reduce the risk of electric shock by providing a path of least resistance for the electric current. This appliance is equipped with a cord having an equipment-earthing conductor and an earthing plug. The plug must be plugged into an appropriate outlet that is installed and earthed in accordance with all local standards and requirements.

- ⚠ WARNING!**
- Improper connection of the equipment earthing conductor can result in the risk of an electric shock.
 - Check with a qualified electrician or service representative if you are in doubt whether the appliance is properly earthed.
 - Do not modify the plug provided with the appliance. If the plug does not fit properly to the outlet, please have a qualified electrician to install a proper outlet.

Water Connection

Cold Water Connection



Connect the cold water supply hose to a threaded 3/4(inch) connector and make sure that it is fastened tightly in place.

If the water pipes are new or have not been used for an extended period of time, let the water run to make sure that the water is clear. This precaution is needed to avoid the risk of the water inlet to be blocked and damage the appliance.

Hot Water Connection

The water supply to the appliance can also be connected to the household hot water line (such as, central system, heating system), as long as it does not exceed a temperature of 60°C. In this case, the wash cycle time will be shortened by about 15 minutes and the wash efficiency slightly reduced.

The connection must be made to the hot water line following the same procedures as described in the section for the connection to the cold water line.

⚠ WARNING!

In order to avoid that there is more water staying in the inlet hose, please close the hydrant after using. (Not applicable to appliances without aqua-stop.)

Extension Hose

If you need a drain hose extension, make sure to use a similar drain hose.

It must be no longer than 4 metres; otherwise the cleaning effect of the dishwasher could be reduced.

Syphon Connection

The waste connection must be at a height of between 50 cm (minimum) and 100 cm (maximum) from the bottom of the dish. The water drain hose should be fixed by a hose clip.

Start of Dishwasher

The following things should be checked before starting the dishwasher.

- 1 The dishwasher is level and fixed properly
- 2 The inlet valve is open
- 3 There is a leakage at the connections of the conducts
- 4 The wires are tightly connected
- 5 The power is switched on
- 6 The inlet and drain hoses are knotted
- 7 All packing materials and printings should be taken out from the dishwasher



Attention: After installation, please make sure to keep this manual.

The content of this manual is very helpful to the users.

9. Troubleshooting Tips

Before Calling for Service

Review the charts on the following pages may save you from calling for service.



	<i>Problem</i>	<i>Possible Causes</i>	<i>What To Do</i>
Technical problems	<i>Dishwasher doesn't start</i>	Fuse blown, or the circuit breaker acted	Replace fuse or reset circuit breaker. Remove any other appliances sharing the same circuit with the dishwasher
		Power supply is not turned on	Make sure the dishwasher is turned on and the door is closed securely. Make sure the power cord is properly plugged into the wall socket.
		Error code:E1; Water pressure is low	Check that the water supply is connected properly and the water is turned on.
		Door of dishwasher not properly closed.	Make sure to close the door properly and latch it.
	<i>water not pumped from dishwasher</i>	Kink in drain hose	Check drain hose.
		Filter clogged	Check coarse the filter (see section titled " Cleaning The Filter ")
General problems		Kitchen sink clogged	Check the kitchen sink to make sure it is draining well. If the problem is the kitchen sink not draining ,you may need a plumber rather than a serviceman for dishwashers.
	<i>Suds in the tub</i>	Improper detergent	Use only the special dishwasher detergent to avoid suds. If this occurs, open the dishwasher and let suds evaporate. Add 1 gallon of cold water to the tub. Close and latch the dishwasher, then Start the "soak" wash cycle to drain out the water . Repeat if necessary.
		Spilled rinse-aid	Always wipe up rinse-aid spills immediately.
	<i>Stained tub interior</i>	Detergent with colourant was used	Make sure that the detergent is the one without colourant.
	<i>White film on inside surface</i>	Hard water minerals	To clean the interior, use a damp sponge with dishwasher detergent and wear rubber gloves. Never use any other cleaner than dishwasher detergent for the risk of foaming or suds.
	<i>There are rust stains on cutlery</i>	The affected items are not corrosion resistant.	
Noise		A programme was not run after dishwasher salt was added. Traces of salt have gotten into the wash cycle.	Always run the quick wash programme . without any crockery in the dishwasher and without selecting the Turbo function (if present), after adding dishwasher salt.
		The lid of the softer is loose	Check the lip .Ensure the fix is fine.
	<i>Knocking noise in the wash cabinet</i>	A spray arm is knocking against an item in a basket	Interrupt the programme, and rearrange the items which are obstructing the spray arm.
	<i>Rattling noise in the wash cabinet</i>	Items of crockery are loose in the wash cabinet	Interrupt the programme, and rearrange the items of crockery.
	<i>Knocking noise in the water pipes</i>	This may be caused by on-site installation or the cross-section of the piping.	This has no influence on the dishwasher function. if in doubt, contact a suitably qualified plumber.



Unsatisfactory washing result

<i>Problem</i>	<i>Possible Causes</i>	<i>What To Do</i>
<i>The dishes are not clean</i>	The dishes were not loaded correctly.	See notes in "Loading the Dishwasher Baskets".
	The programme was not powerful enough.	Select a more intensive programme. See "Wash Cycle Table".
	Not enough detergent was dispensed.	Use more detergent, or change your detergent.
	Items are blocking the path of spray arms.	Rearrange the items so that the spray can rotate freely.
	The filter combination in the base of wash cabinet is not clean or is not correctly fitted. This may cause the spray arm jets to get blocked.	Clean and/or fit the filter combination correctly. Clean the spray arm jets. See "Cleaning the Spray Arms".
<i>Cloudiness on glassware</i>	Combination of soft water and too much detergent.	Use less detergent if you have soft water and select a shortest cycle to wash the glassware and to get them clean.
<i>Black or gray marks on dishes</i>	Aluminum utensils have rubbed against dishes.	Use a mild abrasive cleaner to eliminate those marks.
<i>Detergent left in dispenser cups</i>	Dishes block detergent cups.	Re-loading the dishes properly.

Unsatisfactory drying result

<i>The dishes are not drying</i>	Improper loading	Load the dishwasher as suggested in the directions.
	Too little rinse-aid	Increase the amount of rinse-aid/refill the rinse-aid dispenser.
	Dishes are removed too soon	Do not empty your dishwasher immediately after washing. Open the door slightly so that the steam can escape. Begin unloading the dishwasher only once the dishes are barely warm to the touch. Empty the low basket first. This prevents water from dropping off dishes in the upper basket.
	Wrong program has been selected	In short program the washing temperature is lower. This also lowers cleaning performance. Choose a program with a long washing time.
	Use of cutlery with a low-quality coating	Water drainage is more difficult with these items. Cutlery or dishes of this type are not suitable for washing in the dishwasher.

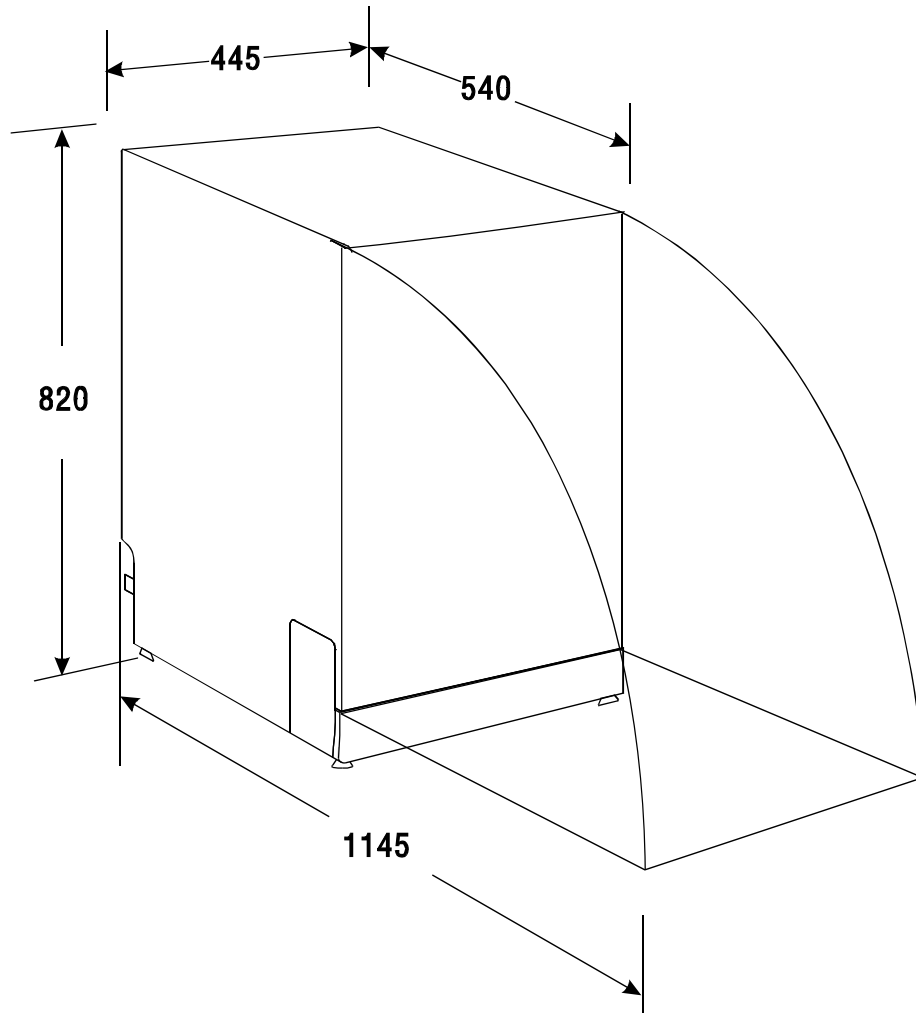
Error Codes

When some malfunctions come on, the appliance will display error codes to warn you:

<i>Codes</i>	<i>Meanings</i>	<i>Possible Causes</i>
<i>E1</i>	Longer inlet time.	Faucets is not opened, or water intake is restricted, or water pressure is too low.
<i>E3</i>	Longer heating time, but not reaching required temperature	Malfunction of temperature sensor or of heating element.
<i>E4</i>	Overflow.	Some element of dishwasher leaks.
<i>E6</i>	Failure of temperature sensor	Open circuit or break of temperature sensor
<i>E7</i>	Failure of temperature sensor	Short circuit or break of temperature sensor

⚠ WARNING!

- If overflow occurs, turn off the main water supply before calling a service.
- If there is water in the base pan because of an overflow or small leak, the water should be removed before restarting the dishwasher.



Height :	820mm(adjustable+60mm)
Width :	445mm
Depth :	540mm
Voltage connected Load :	see rating label
Water pressure:	0.04-1.0MPa
Hot water connection :	max 60 ℃
Power supply:	see rating label
Capacity:	9 Place settings



Przeczytać instrukcję

Drogi Kliencie,

Urządzenie jest przeznaczone do użytku jedynie w warunkach gospodarstwa domowego oraz warunkach do niego zbliżonych takich jak:

- dla personelu na zapleczu małego sklepu, w biurach itp;
- w domkach na działkach;
- przez klientów hoteli, moteli oraz innych obiektów mieszkalnych;
- pokojach typu bed and breakfast.

Prosimy o uważne przeczytanie niniejszej Instrukcji Obsługi oraz zachowanie jej na przyszłość.

Prosimy o przekazanie Instrukcji kolejnemu użytkownikowi urządzenia.

Niniejszy dokument zawiera rozdziały dotyczące bezpieczeństwa eksploatacji, instrukcji obsługi, instrukcji instalacji oraz porady dotyczące rozwiązywania problemów, itp.

Dokładne przeczytanie informacji zawartych w niniejszym dokumencie pozwoli prawidłowo eksploatować i konserwować zmywarkę.



Przed wezwaniem serwisu

Zapoznanie się z informacjami zawartymi w rozdziale Rozwiązywanie problemów pozwoli rozwiązać niektóre z najczęściej występujących problemów bez konieczności wzywania serwisanta.



UWAGA:

Zgodnie z polityką stałego rozwoju i udoskonalania produktu producent może wprowadzać zmiany bez wcześniejszego informowania o tym fakcie.

1) Informacje dotyczące bezpieczeństwa	31
2) Utylizacja.....	32
3) Instrukcja obsługi	33
Panel sterowania	33
Opis zmywarki.....	33
4) Przed pierwszym użyciem.....	34
A - Zmiękcacz wody	34
B - Napełnianie zbiornika soli.....	35
C - Napełnianie dozownika płynu nabłyszczającego	35
Dozownik płynu nabłyszczającego	36
Regulacja dozownika płynu nabłyszczającego	36
D - Zastosowanie detergentu.....	37
Detergenty skoncentrowane.....	37
Tabletki do zmywarek.....	37
Dozownik detergentu.....	37
Ilość zastosowanego detergentu	37
Dodawanie detergentów.....	38
Detergenty	38
Korzystanie z funkcji "3 w 1".....	39
5) Wkładanie naczyń do zmywarki.....	40
Czynności przed włożeniem naczyń do zmywarki oraz w trakcie ich wyjmowania.....	40
Wyjmowanie naczyń	40
Wkładanie naczyń do górnego kosza	40
Wkładanie naczyń do dolnego kosza.....	41
Składanie kolców	41
Kosz na sztućce	42
Uwaga!	43
Możliwe przyczyny	43
Sugerowane działania.....	43
Po zakończeniu cyklu mycia	43
6) Uruchomienie programu mycia	44
Tabela Programów Zmywania	44
Włączanie urządzenia	45
Zmiana programu.....	45
7) Konserwacja i czyszczenie	46
System filtrowania	46
Czyszczenie filtrów	46
Zespół filtra	47
Czyszczenie ramion spryskujących	47
Czyszczenie zmywarki.....	47
Zabezpieczenie przed niskimi temperaturami.....	47
Czyszczenie drzwi	48
Codzienne dbanie o zmywarkę.....	48
8) Instrukcje instalacji.....	48
Przygotowanie do instalacji.....	48
Wymiary i instalacja płyty wykończeniowej.....	49
Regulacja naprężenia sprężyn w drzwiach	51
Podłączenie węża spustowego	51
Czynności instalacyjne	52
Podłączenie do zasilania.....	53
Podłączenie do instalacji wodnej.....	54
9) Wskazówki dotyczące rozwiązywania problemów ...	55
Przed wezwaniem serwisu.....	56
Kody błędów	56
Informacje techniczne	57

1. INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA PRZECZYTAĆ WSZYSTKIE POLECENIA PRZED ROZPOCZĘCIEM EKSPLOATACJI URZĄDZENIA



OSTRZEŻENIE! PRAWIDŁOWA EKSPLOATACJA

Obsługując urządzenie, nie używać nadmiernej siły, nie siadać ani nie stawać na drzwiach zmywarki lub na koszach do wkładania naczyń.

Nie dotykać grzałki w trakcie pracy lub bezpośrednio po zakończeniu mycia naczyń.

Nie korzystać ze zmywarki bez założonych wszystkich osłon. Aby uniknąć ryzyka poparzenia, otwierając drzwi zmywarki w trakcie pracy należy zachować ostrożność.

Nie kłaść żadnych ciężkich przedmiotów na otwartych drzwiach. Może to spowodować przewrócenie się urządzenia.

Podczas wkładania naczyń, pamiętać o tym, aby:

- o Ostre przedmioty wkładać tak, aby nie uszkodziły one uszczelki;
- o Ostre noże wkładać uchwyty do góry tak, aby uniknąć ryzyka przypadkowego zranienia;
- o Ostrzeżenie: noże i inne sztucze z ostrymi końcówkami należy wkładać do kosza ostrzami skierowanymi w dół lub należy układać je poziomo.

Podczas korzystania ze zmywarki należy uważać, aby plastikowe elementy nie dotykały grzałki.

Po zakończeniu cyklu mycia sprawdzić, czy dozownik detergentu jest pusty.

Nie myć elementów wykonanych z plastiku, chyba że zostały one oznaczone jako odpowiednie do mycia w zmywarce. W przypadku plastikowych elementów bez takiego oznaczenia, należy sprawdzić zalecenia producenta.

Stosować wyłącznie detergenty i środki do płukania przeznaczone do użycia w zmywarkach. W zmywarce nie wolno stosować mydła, proszku do prania ani detergentów do prania ręcznego.

W instalacji zasilającej należy zapewnić wyłącznik z co najmniej 3 mm odstępem między stykami.

Detergenty i środki do płukania należy przechowywać z dala od dzieci. Nie pozwalać dzieciom na zbliżanie się do otwartych drzwi zmywarki, ponieważ w środku urządzenia mogą znajdować się resztki detergentu.

Należy zwrócić uwagę, aby małe dzieci nie bawiły się urządzeniem.

Urządzenie nie zostało przeznaczone do obsługi przez dzieci lub osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych lub umysłowych bez odpowiedniego nadzoru.

Detergenty używane w zmywarkach są silnie alkaliczne. Mogą one stanowić poważne zagrożenie w przypadku połknięcia. Należy unikać kontaktu ze skórą lub oczami oraz nie pozwalać dzieciom na przebywanie w pobliżu otwartych drzwi.

Drzwi nie należy pozostawiać otwartych ze względu na ryzyko potknięcia się o nie.

W przypadku uszkodzenia przewodu zasilającego, należy go wymienić u producenta, w punkcie serwisowym lub zlecić jego wymianę przez serwisanta.

Materiały opakowaniowe należy odpowiednio utylizować.

Zmywarkę należy używać tylko do celów, do których została zaprojektowana.

W czasie instalacji należy uważać, aby nadmiernie nie zagiąć ani nie przygnieść przewodu zasilającego.

Nie wolno modyfikować elementów układu sterowania.

Urządzenie należy podłączyć do instalacji ciepłej wody przy użyciu nowego węża (nie należy ponownie stosować starego węża).

**NALEŻY DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ NINIEJSZE INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA I
ZACHOWAĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ NA PRZYSZŁOŚĆ**

2. UTYLIZACJA

Opakowanie należy utylizować zgodnie z przepisami.

Wszystkie materiały opakowaniowe nadają się do recyklingu.

Części plastikowe oznaczono standardowymi międzynarodowymi skrótami:

PE	Polietylen, np. folia ochronna
PS	Polistyren, np. materiały wyłożenia
POM	Polioksymetylen, np. zaczepy plastikowe
PP	Polipropylen, np. filtr soli
ABS	Akrylonitryl, butadien, styren, np. panel sterowania



Ostrzeżenie!

Materiały opakowaniowe mogą być niebezpieczne dla dzieci!

W celu utylizacji opakowania oraz starego urządzenia, należy oddać je do punktu zbiórki surowców.

Przed oddaniem urządzenia należy odciąć przewód zasilający oraz wyłamać zamek w drzwiach.

Opakowanie tekturowe wyprodukowano z surowców wtórnych i należy je oddać do punktu skupu w celu recyklingu.

Właściwa utylizacja i złomowanie pomagają w eliminacji niekorzystnego wpływu złomowanych produktów na środowisko naturalne oraz zdrowie człowieka, który inaczej mógłby być wynikiem nieprawidłowego obchodzenia się z produktem.

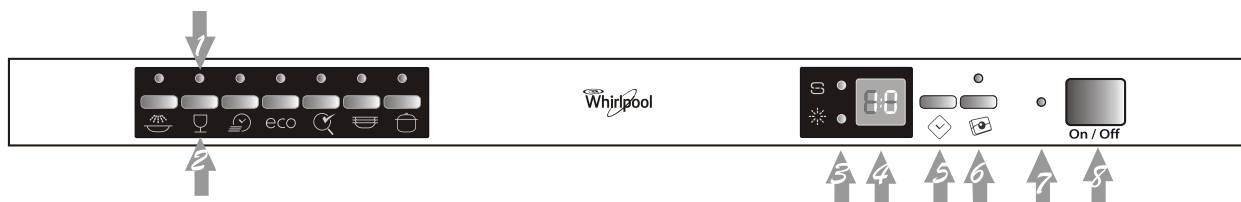
W celu uzyskania szczegółowych informacji dotyczących możliwości recyklingu niniejszego produktu, należy skontaktować się z lokalnym urzędem miasta lub punktem utylizacji urządzeń AGD.

3. INSTRUKCJA OBSŁUGI

WAŻNE!

Aby zapewnić optymalną pracę zmywarki, przed pierwszym użyciem urządzenia należy przeczytać instrukcję obsługi.

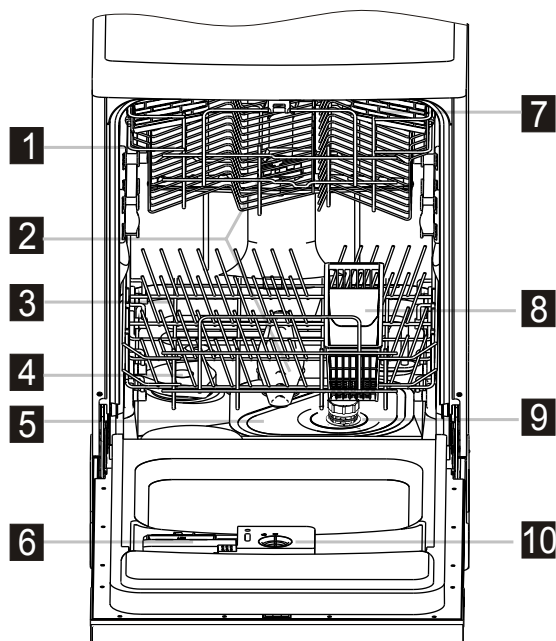
Panel sterowania



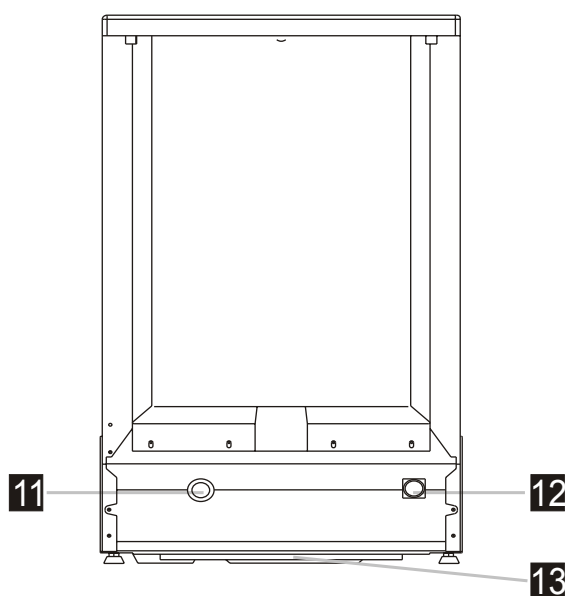
- 1- Kontrolka programu: Po wybraniu programu zmywania zapali się odpowiadająca mu kontrolka.
- 2- Przycisk programu: Aby wybrać program zmywania, nacisnąć przycisk.
- 3- Kontrolka ostrzegawcza soli i płynu nabyśzczającego: Włącza się, gdy należy uzupełnić poziom soli w zmiękczaczu lub płynu nabyśzczającego w dozowniku.
- 4- Wyświetlacz: Wyświetla czas opóźnienia rozpoczęcia programu lub kody błędów.
- 5- Przycisk opóźnienia rozpoczęcia programu: Nacisnąć ten przycisk, aby opóźnić godzinę rozpoczęcia programu zmywania. Czas rozpoczęcia programu zmywania można opóźnić o maks. 24 godziny. Jedno naciśnięcie przycisku opóźnia czas rozpoczęcia programu zmywania o jedną godzinę.
- 6- Kontrolka 3 w 1 / Przycisk funkcji 3 w 1: Pozwala na wybranie oraz informuje o działaniu funkcji 3 w 1
- 7- Kontrolka zasilania: Włącza się, gdy naciśnięty zostanie przycisk WŁ./WYŁ.
- 8- Przycisk WŁ./WYŁ.: Włącza i wyłącza zasilanie elektryczne urządzenia.

Opis zmywarki

Widok z przodu



Widok z tyłu



- | | | | |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------------------|-------------------|
| 1 Kosz górny | 5 Filtr główny | 9 Filtr zgrubny | 13 Taca odpływowa |
| 2 Ramiona spryskujące | 6 Dozownik detergentu | 10 Dozownik płynu nabyśzczającego | |
| 3 Kosz dolny | 7 Półka na filiżanki | 11 Przyłącze węża spustowego | |
| 4 Zmiękczac wody | 8 Kosz na sztućce | 12 Przyłącze węża dopływowego | |

4. PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

Przed pierwszym użyciem zmywarki:

- A. Ustawić zmiękcacz wody
- B. Dodać 1,5 kg soli do zmywarek, a następnie napełnić pojemnik na sól wodą
- C. Napełnić dozownik płynu nablyszczającego
- D. Zastosować odpowiedni detergent

A. Zmiękcacz wody

Zmiękcacz wody należy ustawić ręcznie przy pomocy pokrętła regulacji twardości wody.

Zadaniem zmiękczacza jest usuwanie z wody soli i minerałów, które mogą mieć negatywny wpływ na działanie urządzenia, a nawet spowodować jego uszkodzenie. Stopień twardości wody rośnie wraz ze wzrostem zawartości soli i minerałów w wodzie. Zmiękcacz należy ustawić odpowiednio do stopnia twardości wody doprowadzanej do zmywarki. Informacje na temat twardości wody w Państwa miejscu zamieszkania można uzyskać w miejscowym zakładzie wodociągowym.

Regulacja zużycia soli

Zmywarkę zaprojektowano tak, aby zapewnić możliwość regulacji ilości zużywanej soli zależnie od stopnia twardości wody. Aby zoptymalizować pobór soli, należy postępować zgodnie z poniższymi zaleceniami:



1. Odkręcić pokrywkę zbiornika soli.
2. Na zbiorniku znajduje się pierścień ze strzałką (patrz rysunek obok). Jeśli to konieczne, obrócić pierścień w lewo od ustawienia oznaczonego "0" w kierunku oznaczenia "+" zgodnie ze stopniem twardości wody doprowadzanej do urządzenia. Zaleca się regulację zgodnie z poniższym schematem:

STOPIEŃ TWARDOŚCI WODY				Położenie pokrętła	Zużycie soli (gram/cykl)	Auto nomy (cykl/1 kg)
°dH	°fH	°Clarka	mmol/l			
0-8	0-14	0-10	0-1.4	/	0	/
8-22	14-39	10-28	1.4-3.9	-	20	50
22-45	39-80	28-56	3.9-8	közép	40	25
45-60	80-107	56-75	8-11	+	60	16

Uwaga: 1 ° dH=1.25 ° Clarka =1.78 ° fH=0.178mmol/l

- ° dH : Stopnie niemieckie
- ° fH : Stopnie francuskie
- ° Clarka: Stopnie brytyjskie

Informacje na temat twardości wody w Państwa miejscu zamieszkania można uzyskać w miejscowym zakładzie wodociągowym.

Uwaga: Jeśli Państwa model nie został wyposażony w zmiękcacz wody, można pominąć poniższą informację.

ZMIĘKCZACZ WODY

Stopień twardości wody różni się w zależności od miejsca. Jeśli do zmywarki doprowadzana jest twarda woda, na naczyniach i sztućcach będzie tworzył się osad.

Urządzenie wyposażono w specjalny zmiękcacz wody, w którym stosuje się sól przeznaczoną do usuwania soli i minerałów z wody.

B. Napełnianie zbiornika soli

Należy zawsze stosować sól przeznaczoną do zmywarek.

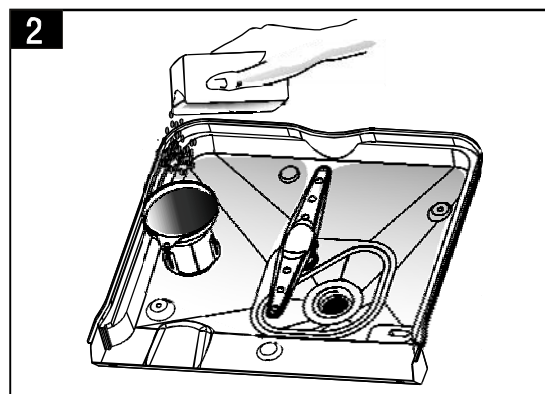
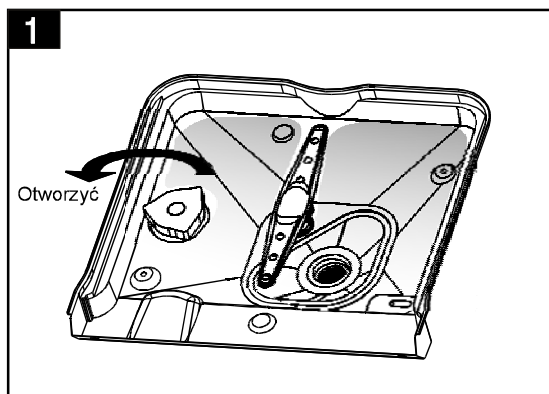
Zbiornik soli znajduje się pod dolnym koszem i należy go napełnić zgodnie z poniższymi instrukcjami:

Uwaga!

Należy zawsze stosować sól przeznaczoną do zmywarek! Stosowanie innych rodzajów soli, w szczególności soli stołowej prowadzi do uszkodzenia zmiękczacza wody. Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia spowodowane zastosowaniem nieodpowiedniego typu soli ani nie udziela w takim przypadku gwarancji na prawidłową pracę urządzenia.

Sól należy wsypać bezpośrednio przed rozpoczęciem pełnego programu zmywania. Pozwoli to zapobiec zbieraniu się grudek soli na dnie zmywarki, co może prowadzić do powstania korozji.

Po zakończeniu pierwszego cyklu zmywania zgasną kontrolki na panelu sterowania.



- A Wyjąć dolny kosz i odkręcić pokrywke zbiornika soli. **1**
- B użyć lejka do napełnienia pojemnika na sól około 1,5 kg soli do zmywarek, a następnie wyjąć lejek na sól z produktu.
- C Całkowicie napełnić pojemnik na sól wodą. Wydobywanie się niewielkiej ilości wody z pojemnika na sól jest normalnym zjawiskiem. **2**
- D Dokładnie dokręcić pokrywke.
- E Kontrolka informująca o konieczności uzupełnienia soli zazwyczaj gaśnie po upływie 2 - 6 dni po napełnieniu zbiornika solą.

UWAGA:

1. Zbiornik soli należy napełnić po zapaleniu się kontrolki na panelu sterowania.

Pomimo napełnienia zbiornika soli, kontrolka może świecić się do momentu pełnego rozpuszczenia się soli.

Jeśli na panelu sterowania nie ma kontrolki informującej o konieczności uzupełnienia soli (w niektórych modelach), konieczność dosypania soli można ocenić na podstawie liczby wykonanych cykli zmywania (patrz dołączona tabela).

2. Jeśli na naczyniach obecne są ślady soli, aby je usunąć można wykonać program wstępnego płukania.

C. Napełnianie dozownika płynu nabłyszczającego

Funkcja płynu nabłyszczającego

Płyn nabłyszczający jest dodawany automatycznie podczas ostatniego płukania i zapewnia dobre wypłukanie naczyń bez plam i zacieków.

Uwaga!

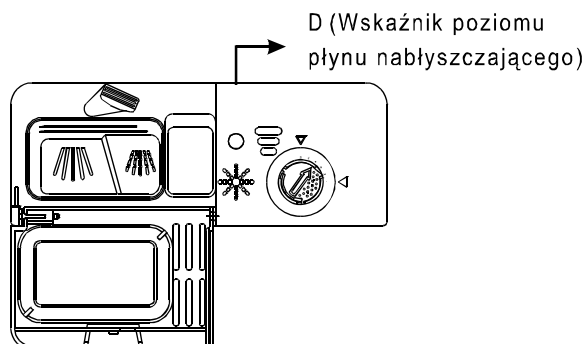
Należy stosować wyłącznie markowe płyny nabłyszczające do zmywarek. Do dozownika płynu nabłyszczającego nigdy nie wolno wlewać innych płynów (np. środków do czyszczenia zmywarek lub detergentów w płynie), ponieważ mogą one spowodować uszkodzenie urządzenia.

Kiedy uzupełnić płyn nabłyszczający

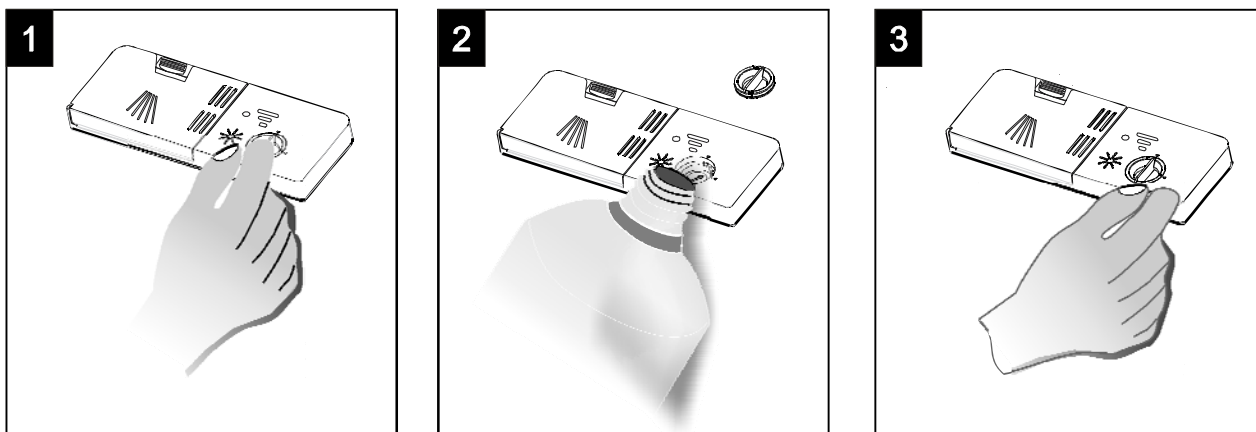
Jeśli na panelu sterowania nie ma kontrolki informującej o konieczności uzupełnienia płynu nabłyszczającego, ilość płynu można ocenić na podstawie koloru optycznego wskaźnika poziomu "D" znajdującego się obok pokrywki. Gdy dozownik płynu nabłyszczającego jest pełny, cała kropka na wskaźniku jest ciemna. Wraz z ubywaniem płynu nabłyszczającego wielkość czarnej kropki zmniejsza się. Nigdy nie należy dopuszczać, aby poziom płynu nabłyszczającego spadł poniżej 1/4 stanu pełnego napełnienia.

Wraz ze zmniejszaniem się ilości płynu nabłyszczającego wielkość kropki na wskaźniku zmniejsza się jak pokazano poniżej:

- Całkowite napełnienie
- Napętnienie w 3 / 4
- Napętnienie w 1 / 2
- Napętnienie w 1 / 4 — Należy uzupełnić płyn
- Brak płynu



Dozownik płynu nabłyszczającego



1. Aby otworzyć dozownik, należy ustawić pokrętko na strzałce „otwarte” (obracając w lewo) oraz podnieść klapkę.
2. Wlać płyn nabłyszczający do dozownika, uważając aby nie nalać za dużo płynu.
3. Zamknąć klapkę, wkładając ją w ustawieniu zgodnym ze strzałką „otwarte”, a następnie obrócić pokrętko na strzałkę „zamknięte” (w prawo).

Płyn do płukania jest dodawany podczas ostatniego cyklu płukania i zapobiega powstawaniu plam i zacieków na naczyniach. Dzięki temu, że powoduje lepsze spływanie wody, ułatwia także suszenie naczyń.

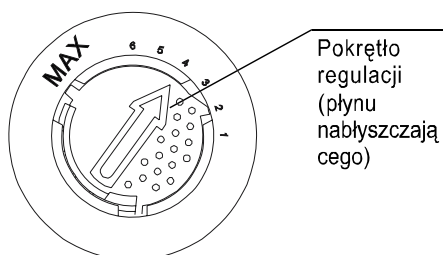
Do płukania naczyń należy stosować środki nabłyszczające w płynie. Dozownik płynu nabłyszczającego znajduje się na wewnętrznej stronie drzwi, obok dozownika detergentu. Aby napełnić dozownik, należy otworzyć klapkę i wlewać płyn do momentu, gdy wskaźnik poziomu będzie całkowicie czarny. Dozownik ma pojemność ok. 140 ml.

Należy uważać, aby nie nalać zbyt dużo płynu, ponieważ może to powodować nadmierne pienienie. Rozlany płyn należy wytrzeć wilgotną szmatką. Przed zamknięciem drzwi należy pamiętać o zamknięciu klapki dozownika.

Uwaga!

Należy dokładnie wytrzeć rozlany płyn nabłyszczający, aby uniknąć nadmiernego pienienia podczas kolejnego mycia.

Regulacja dozownika płynu nabłyszczającego



Dozownik płynu nabłyszczającego może mieć sześć ustawień lub cztery ustawienia. Na początku należy zawsze wybrać poziom „2”. W razie zauważenia plam i słabych wyników suszenia, należy zwiększyć ilość dozowanego płynu nabłyszczającego. W tym celu należy podnieść klapkę i ustawić pokrętko regulacji w położeniu „3”. Jeśli, mimo tego, naczynia nadal nie są wysuszone prawidłowo i widoczne są na nich zacieki, należy stopniowo zwiększać dozowanie płynu nabłyszczającego, aż do uzyskania odpowiedniego efektu. Zalecamy ustawienie poziomu poziomu „4” (jest to poziom ustawiony fabrycznie).

⚠ UWAGA:

Jeśli po zakończeniu mycia na naczyniach widać zacieki lub krople wody, należy zwiększyć dozowanie. Jeśli na naczyniach widać lepkie białawe smugi lub niebieskawy osad na szkle lub ostrych noży, dozowanie należy zmniejszyć.

D. Zastosowanie detergentu

Detergenty, w skład których wchodzi środki chemiczne, są niezbędne do usuwania zabrudzeń i tłuszczów oraz do ich odprowadzania ze zmywarki. Większość dostępnych w sprzedaży markowych detergentów nadaje się do tego celu.

Detergenty skoncentrowane

W zależności od składu chemicznego, detergenty do zmywarek można podzielić na dwa typy:

- konwencjonalne detergenty alkaliczne z komponentami
- kaustycznymi detergenty skoncentrowane z niską zawartością alkaliów i z naturalnymi enzymami

Wybranie „normalnych” programów mycia podczas stosowania skoncentrowanych detergentów powoduje zmniejszenie zanieczyszczenia i jest korzystne dla naczyń. Programy te są specjalnie stworzone z myślą o właściwościach czyszczących enzymów zawartych w skoncentrowanych detergentach. Z tego powodu, dzięki zastosowaniu skoncentrowanych detergentów w „normalnych” programach mycia pozwala uzyskać takie same efekty, jak w przypadku zastosowania programów „intensywnych”.

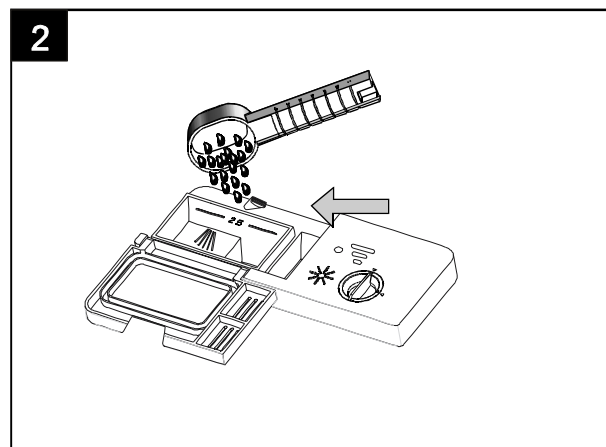
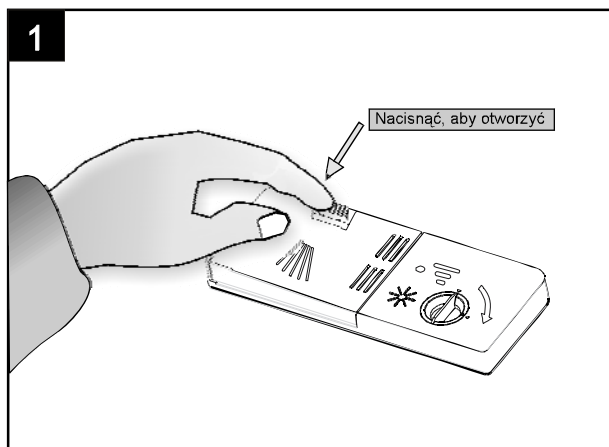
Tabletki do zmywarek

Tabletki do zmywarek oferowane przez różnych producentów rozpuszczają się w różnym czasie. Z tego powodu, niektóre tabletki do zmywarek nie rozpuszczają się całkowicie i nie osiągają swoich właściwości myjących w czasie krótkich programów. Mając to na uwadze, podczas korzystania z tabletek do zmywarek należy wybierać długie programy tak, aby zapewnić dobre wyniki zmywania oraz pełne usunięcie resztek detergentu.

Dozownik detergentu

Dozownik należy napełnić przed każdym cyklem mycia zgodnie z instrukcjami zawartymi w Tabeli Programów Zmywania. Państwa zmywarka zużywa mniej detergentu i płynu nablyszczającego, niż konwencjonalne zmywarki. Zasadniczo, do wykonania standardowego programu mycia wystarczy jedna łyżka stołowa detergentu. Należy pamiętać o tym, że mycie bardziej zabrudzonych naczyń wymaga użycia większej ilości detergentu. Detergent należy dodać przed samym rozpoczęciem zmywania, w przeciwnym razie może on zawilgotnieć, i nie rozpuści się całkowicie w wodzie.

Ilość zastosowanego detergentu



UWAGA:

- Jeśli klapka jest zamknięta, należy nacisnąć przycisk zwalniający. Klapka sama się otworzy.
- Detergent należy dodawać zawsze bezpośrednio przed rozpoczęciem mycia. Stosować tylko markowe płyny nablyszczające.

OSTRZEŻENIE!

Detergenty do zmywarek są żrące! Trzymać je w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Właściwe użycie detergentu

Należy korzystać wyłącznie z detergentów przeznaczonych do zmywarek. Detergenty powinny być przechowywane w suchym miejscu i należy uważać, aby nie uległy zabrudzeniu. Detergent należy dodać przed samym rozpoczęciem programu mycia.

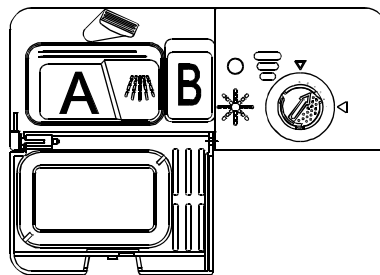
Dodawanie detergentów

Napełnić dozownik detergentów.

Na rysunku po prawej stronie pokazano oznaczenia poziomu napełnienia dozownika detergentem:

■ Komora na detergent dla cyklu mycia zasadniczego – linia “MIN” oznacza ok. 20 g detergentu.

■ Komora na detergent dla cyklu mycia wstępnego – ok. 5 g detergentu.



Należy przestrzegać zaleceń producenta w zakresie dozowania i warunków przechowywania detergentów, które podano na opakowaniu.

Zamknąć klapkę i docisnąć ją, aż zaskoczy.

Jeśli naczynia są mocno zabrudzone, dodatkową dawkę detergentu należy dodać do komory na detergent dla cyklu mycia wstępnego. Detergent ten zostanie wykorzystany podczas cyklu mycia wstępnego.

UWAGA:

Informacje na temat ilości detergentu wymaganej dla poszczególnych programów podano na ostatniej stronie. Należy pamiętać, że ilość wymaganego detergentu może różnić się w zależności od stopnia zabrudzenia naczyń oraz twardości wody.

Należy stosować się do zaleceń producenta podanych na opakowaniu detergentu.

Detergenty

Wyróżnia się 3 rodzaje detergentów:

1. Z fosforanami i chlorem
2. Z fosforanami i bez chloru
3. Bez fosforanów i bez chloru

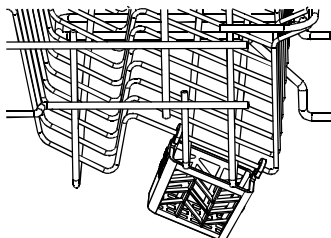
Standardowo, nowe detergenty w proszku nie zawierają fosforanów. Nie podano funkcji zmiękczenia wody przez fosforany. W takim przypadku zaleca się napełnienie zbiornika soli, nawet jeśli stopień twardości wody wynosi tylko 6 d H. W razie zastosowania detergentu niezawierającego fosforanów do zmywania przy użyciu twardej wody, na naczyniach i szkle często powstają białe zacieki. W takim przypadku należy dodać więcej detergentu, aby uzyskać prawidłowe wyniki mycia. Detergenty niezawierające chloru powodują tylko nieznaczne wybielenie. W związku z tym, trwałe i kolorowe plamy nie zostaną całkowicie usunięte. W takim przypadku należy wybrać program o wyższej temperaturze.

KORZYSTANIE Z FUNKCJI „3 W 1”

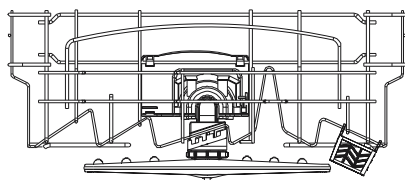
Zmywarka posiada funkcję „3 w 1”, która nie wymaga stosowania soli i płynu nabłyszczającego, lecz tabletek „3 w 1”. Do zmywarki, jako akcesorium dołączono pojemnik na tabletki „3 w 1”.

UWAGA: Tabletek „3 w 1” można używać wyłącznie po włączeniu funkcji „3 w 1” (po wybraniu programów: Intensywne/Normalne/Eko). W przypadku zastosowania tabletek „3 w 1” w innych programach, wyniki zmywania mogą nie być zadowalające.

1 Zawiesić pojemnik na tabletki „3 w 1” na górnym koszu jak pokazano na poniższym rysunku.



2 Obrócić górne ramię spryskujące i, jeśli zahacza ono o pojemnik, przełożyć pojemnik na tabletki „3 w 1” w takie położenie, aby nie blokował on ramienia.



3 Włożyć do pojemnika tabletkę „3 w 1” i uruchomić program mycia z funkcją „3 w 1”.

WAŻNE:

Podczas korzystania z detergentów typu „3 w 1”, należy pamiętać o tym, aby wielkość tych detergentów była odpowiednia dla pojemnika na detergenty tak, aby dało się je łatwo do niego włożyć i aby nie uszkodzić pojemnika.

UWAGA

Wszystkie detergenty należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Detergent należy dodać przed samym rozpoczęciem programu mycia.

5. WKŁADANIE NACZYŃ DO ZMYWARKI

W celu uzyskania optymalnej sprawności pracy zmywarki należy stosować się do poniższych zaleceń. Układ i wygląd koszy na naczynia oraz kosza na sztućce może być inny w Państwa modelu.

Czynności przed włożeniem naczyń do zmywarki oraz w trakcie ich wyjmowania

Usunąć resztki jedzenia. Nie jest wymagane płukanie naczyń pod bieżącą wodą. Naczynia i sztućce należy wkładać do zmywarki w następujący sposób:

1. Naczynia takie, jak filiżanki, szklanki, garnki i patelnie należy stawiać denkami do góry.
2. Naczynia wklęsłe lub wyprofilowane należy wkładać w pozycji pochylonej, tak aby swobodnie mogła z nich spływać woda.
3. Należy pamiętać, aby naczynia stały stabilnie i nie przewracały się.
4. Należy zwrócić uwagę, aby naczynia lub sztućce nie blokowały ramion spryskujących podczas ich obracania się.

Bardzo małych elementów nie należy myć w zmywarce, ponieważ mogą one łatwo wypaść z kosza.

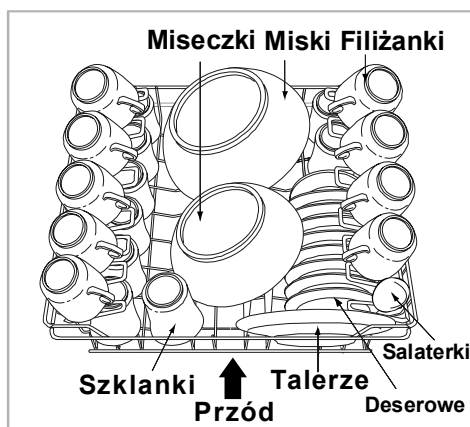
Wyjmowanie naczyń

Aby zapobiec kapaniu wody z górnego kosza na naczynia znajdujące się w dolnym koszu, zaleca się wyjęcie w pierwszej kolejności naczyń z dolnego, a następnie górnego kosza

Wkładanie naczyń do górnego kosza

Górny kosz przeznaczono do mycia bardziej delikatnych i lżejszych naczyń np. szklanek, filiżanek, salatek, talerzy, małych misek i płytkich patelni (jeśli nie są one bardzo zabrudzone).

Naczynia i sztućce należy ułożyć tak, aby nie były one przesuwane przez strumień wody.



Wkładanie naczyń do dolnego kosza

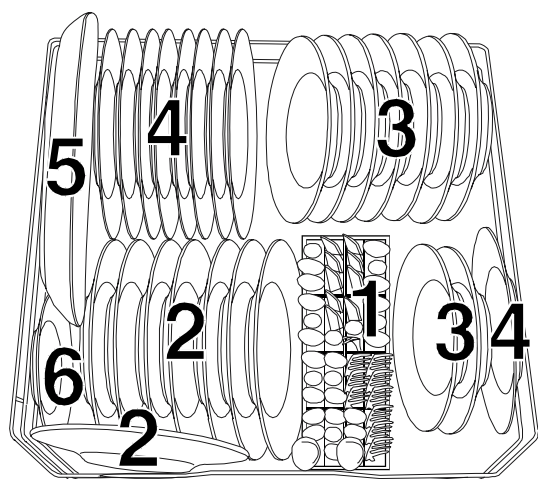
Zaleca się, aby większe i trudniejsze do mycia naczynia (np. garnki, pokrywki, zastawy kuchenne, miski) wkładać do dolnego kosza, jak pokazano na rysunku poniżej.

Talerze oraz pokrywki najlepiej jest układać po bokach kosza tak, aby nie blokowały one ramienia spryskującego.

Garnki, miski i inne podobne naczynia należy układać dnem do góry.

Głębokie naczynia można ustawić pod kątem tak, aby ułatwić spływanie wody.

Dolny kosz posiada składane kolce, co ułatwia wkładanie większych naczyń.

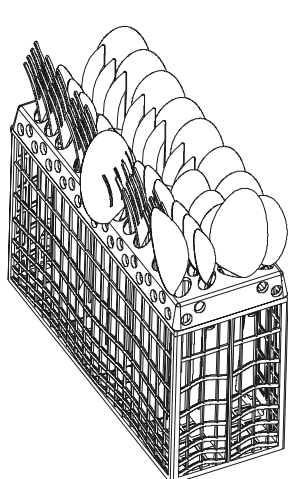


1. Kosz na sztućce
2. Talerzyki deserowe
3. Głębokie talerze
4. Płaskie talerze
5. Półmisek
6. Salaterka

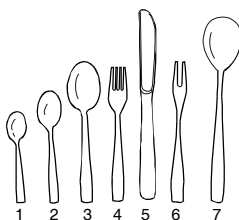


Kosz na sztućce

Sztućce należy wkładać do kosza na sztućce uchwytami skierowanymi w dół. Jeśli kosz podzielony jest na dwie części, łyżki należy włożyć do odpowiednich otworów. Szczególnie długie sztućce należy ułożyć poziomo z przodu w górnym koszu.



3	5	5	3
1	5	5	1
3	5	5	3
3	5	5	3
1	5	6	1
3	2	1	3
3	2	4	4
1	2	4	4
2	2	4	4
2	2	1	4
1	2	1	4
7	2	7	4



1. Łyżeczki
2. Łyżki deserowe
3. Łyżki stołowe
4. Widelce
5. Noże
6. Duże widelce
7. Duże łyżki



OSTRZEŻENIE!

Uważać, aby żadne elementy nie wystawały poza dno kosza.

Naczynia lub rzeczy, których nie należy myć w zmywarce lub, które można myć w ograniczonym zakresie

Nie należy myć

Sztućce z uchwytami wykonanymi z drewna, rogu, porcelany lub macicy perłowej.
Elementy plastikowe, które nie są odporne na działanie wysokiej temperatury.
Stare sztućce z klejonymi elementami, które nie są odporne na działanie wysokiej temperatury.
Klejone sztućce lub naczynia.
Elementy z pewteru lub miedzi.
Elementy ze szkła ołowiowego.

Elementy ze stali podatne na rdzewienie.
Talerze drewniane.
Elementy wykonane z włókna szklanego

UWAGA:

Nie wkładać do zmywarki naczyń zabrudzonych popiołem z papierosów, woskiem świecowym, lakierem lub farbą. Przed włożeniem nowych naczyń, należy sprawdzić, czy nadają się one do mycia w zmywarce.

UWAGA:

Do zmywarki nie należy wkładać nadmiernej ilości sztućców i naczyń. Zmywarka standardowo mieści 9 standardowych nakryć. Nie myć naczyń, które nie nadają się do mycia w zmywarce. Jest to ważne w celu uzyskania dobrych wyników mycia oraz optymalnego zużycia energii.

Wkładanie naczyń i sztućców

Przed włożeniem naczyń należy:
Usunąć większe resztki potraw
Zmiękczyć resztki potraw przypalone na patelni

Podczas wkładania naczyń i sztućców należy pamiętać:

Naczynia i sztućce nie mogą blokować ramion spryskujących.
Puste naczynia (np. filiżanki, szklanki, patelnie, itp.) należy wkładać otworem do dołu, tak, aby nie gromadziła się w nich woda.

Można myć w ograniczonym zakresie

Niektóre typy szkła mogą matowieć po wielu cyklach mycia.

Części ze srebra i aluminium mają tendencję do odbarwiania się podczas mycia.

Wzory glazurowane mogą blaknąć w przypadku częstego mycia w zmywarce.

- Naczynia i sztucze nie mogą być wkładane jedno w drugie, ani się wzajemnie przykrywać
- Aby uniknąć uszkodzeń, naczynia szklane nie powinny się stykać
- Duże elementy należy wkładać do dolnego kosza
- Górny kosz służy głównie do mycia bardziej delikatnych i lżejszych naczyń np. szklanej i filiżanek

OSTRZEŻENIE!

Otwarcie drzwi podczas mycia naczyń może grozić poparzeniem gorącą wodą.

Możliwe przyczyny:

- Typ szkła lub proces produkcyjny. Skład chemiczny detergentu.
- Temperatura wody i czas trwania programu mycia.

Sugerowane działania:

- Używać naczyń ze szkła i porcelany, które zostały oznaczone przez producenta jako odpowiednie do mycia w zmywarkach
- Stosować delikatne detergenty zalecane do danego typu szkła. Jeśli to konieczne, zasięgnąć porady u producenta detergentu.
- Wybrać program mycia w niższej temperaturze.
- Aby nie dopuścić do uszkodzeń, wyjąć naczynia szklane i sztucze ze zmywarki od razu po zakończeniu programu.

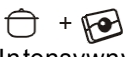
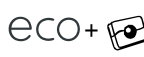
Po zakończeniu cyklu mycia

Po zakończeniu mycia przez 8 sekund słyszalny będzie sygnał akustyczny, a następnie wyłączy się. Należy wyłączyć urządzenie za pomocą przycisku Wł./Wył., zamknąć zawór wody i otworzyć drzwi zmywarki. Odczekać kilka minut przed wyjęciem naczyń, ponieważ są one gorące i przez to bardziej podatne na pękanie. Dodatkowo, pozostawienie naczyń przez kilka minut w zmywarce przyspiesza ich suszenie.

6. Uruchomienie programu mycia

TABELA PROGRAMÓW ZMYWANIA

- pobór mocy w trybie wyłączonym wynosi 0 W, natomiast w przypadku modelu, który pozostaje włączony 0,4 W.

Program	Informacje dot. programu	Opis cyklu	Detergent wstępne /zasadnicze	Czas trwania(min.)	Woda (l)	Płyn nabłyszczający
 Intensywny	Do najbardziej zabrudzonych naczyń oraz średnio zabrudzonych garnków, patelni, talerzy itp. z zaschniętymi zabrudzeniami;	Wstępne (50°C) Mycie wstępne (65°C) Płukanie Płukanie Płukanie (55°C) Suszenie	5/ 22g	120	16.0	★
 Standardowy	Do średnio zabrudzonych wsadów, takich jak garnki, talerze, szklanki i lekko zabrudzonych patelni.	Wstępne (50°C) Mycie wstępne (55°C) Płukanie Płukanie (65°C) Suszenie	5/22g	155	13.0	★
 Płukanie	Do naczyń, które wystarczy tylko wypłukać i wysuszyć.	Mycie(50°C) Płukanie (70°C) Suszenie		98	8.0	★
 Eko. (IEC-EN 50242)	Standardowy cykl codzienny do średnio zabrudzonych wsadów, takich jak garnki, talerze, szklanki.	Mycie wstępne (50°C) Płukanie (60°C) Suszenie	5/22g	175	10.5	★
 Szybki	Krótsze zmywanie do lekko zabrudzonych wsadów i szybkiego zmywania.	Mycie (40°C) Płukanie Płukanie (40°C)	15g	30	9.0	
 Szkło	Do lekko zabrudzonej zastawy stołowej i szkła.	Wstępne Mycie wstępne (40°C) Płukanie Płukanie (60°C) Suszenie	15 g	95	13.0	★
 Namaczanie	Do płukania naczyń, które mają być umyte później.	Wstępne		8	3.0	
 Intensywny + 3 w 1	Do mocno zabrudzonych naczyń, np. garnków, patelni, naczyń po zapiekankach lub naczyń, w których przez dłuższy czas znajdowały się suche potrawy.	Wstępne (50°C) Mycie (65°C) Płukanie Płukanie Płukanie (55°C) Suszenie	3 w 1	120	16.0	
 Standardowy + 3 w 1	Do normalnie zabrudzonych naczyń, np. garnków, talerzy, szklanek i lekko zabrudzonych patelni.	Mycie wstępne (50°C) Mycie (55°C) Płukanie Płukanie (65°C) Suszenie	3 w 1	150	13.5	
 eko+ Eko. + 3 w 1	Do lekko zabrudzonych naczyń, np. talerzy, szklanek, misek i lekko zabrudzonych patelni.	Wstępne Mycie wstępne (50°C) Płukanie (65°C) Suszenie	3 w 1	160	10.5	

Normalnie zabrudzone naczynia. „Program standardowy” jest najbardziej wydajny, biorąc pod uwagę połączone zużycie energii i wody.

Włączanie urządzenia

Uruchamianie programu zmywania

- 1- Wysunąć dolny i górny kosz, załadować naczynia i wsunąć kosze z powrotem.
Zaleca się najpierw załadować kosz dolny, a następnie górny (patrz rozdział pt. „Wkładanie naczyń do zmywarki”).
- 2- Dodać detergent (patrz rozdział pt. „Sól, detergent i płyn nabłyszczający”).
- 3- Włożyć wtyczkę przewodu zasilającego do gniazdka. Napięcie zasilania wynosi 220-240 V AC /50 HZ, a gniazdko powinno mieć następujące parametry: 10 A 250 V AC. Sprawdzić, czy zawór wody jest całkowicie odkręcony.
- 4- Otworzyć drzwi i nacisnąć przycisk WŁ./WYŁ.. Zapali się kontrolka WŁ./WYŁ.
Ustawić przyciskiem programu żądany program zmywania i zamknąć drzwi. Po 3 sekundach urządzenie rozpocznie pracę.

Zmienianie programu...

Uwaga wstępna:

- 1- Trwający program można zmienić jedynie wtedy, gdy rozpoczął się bardzo niedawno. W przeciwnym razie detergent mógł zostać już uwolniony, a urządzenie mogło już odpompować wodę ze zmywania. W taki przypadku należy ponownie napełnić dozownik detergentu (patrz rozdział pt. „Dodawanie detergentu”).
- 2- Nacisnąć przycisk bieżącego programu i przytrzymać przez ponad 3 sekundy, aby skasować program. Następnie można zmienić program na nowy (patrz rozdział pt. „Rozpoczynanie programu zmywania ...”).
- 3- Nacisnąć jeden z przycisków pozostałych programów i przytrzymać przez ponad 3 sekundy, aby skasować trwający program, a następnie ustawić nowy wybrany program.
- 4- Nacisnąć przycisk wyświetlacza i przytrzymać przez ponad 3 sekundy, aby aktualizować czas na wyświetlaczu.

W razie konieczności włożenia naczyń po uruchomieniu programu

Naczynia można włożyć do urządzenia w dowolnym momencie przed otwarciem się pokrywki dozownika detergentu.

- | | |
|--|---|
| 1 Lekko otworzyć drzwi, aby zatrzymać przebieg programu. | 3 Dodać naczynia. |
| 2 Po zatrzymaniu się ramion spryskujących można całkowicie otworzyć drzwi. | 4 Zamknąć drzwi. Zmywarka wznowi pracę po 10 sekundach. |

AOSTRZEŻENIE!

Otwieranie drzwi urządzenia w trakcie pracy jest niebezpieczne, ponieważ istnieje ryzyko poparzenia gorącą wodą.

Wyłączanie zmywarki

Brzęczyk zmywarki emituje sygnał dźwiękowy trwający 8 sekund, gdy skończy się program.

1. Wyłączyć zmywarkę przyciskiem WŁ./WYŁ.
2. Zakręcić zawór wody!

Ostrożnie otworzyć drzwi. W momencie otwarcia drzwi, z wnętrza zmywarki może wydostać się gorąca para!

- Należy uważać, aby nie uderzać gorących naczyń. Dlatego, przed wyjęciem ich z urządzenia, należy odczekać około 15 minut, aż ostygną.

- Otworzyć drzwi zmywarki, pozostawić je uchylone i odczekać kilka minut, aż naczynia ostygną. Dzięki temu będą one chłodniejsze i łatwiej wyschną.

Wyjmowanie naczyń ze zmywarki

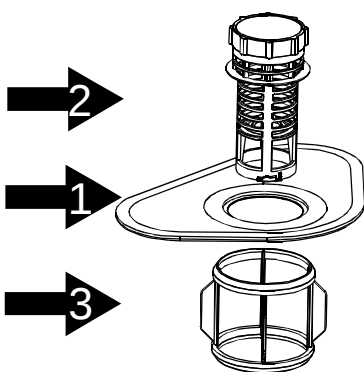
Fakt wilgotności wnętrza naczyń jest zjawiskiem normalnym.

W pierwszej kolejności opróżnić dolny kosz, a następnie górny. Zapobiega to kapaniu wody z górnego kosza na naczynia znajdujące się w koszu dolnym.

7. Konserwacja i czyszczenie

System filtrowania

Filtry zapobiegają dostaniu się resztek potraw lub innych obiektów do wnętrza pompy. Może się zdarzyć, że resztki jedzenia mogą zatkać filtry.



System filtrowania składa się z filtra zgrubnego, filtra płaskiego (filtra głównego) oraz mikrofiltra (filtra drobnego).

Filtr główny **1**

Resztki potraw i zabrudzeń zatrzymywane przez ten filtr są rozdrabniane przez specjalny strumień wody wytwarzany przez dolne ramię spryskujące i spływają do kanalizacji.

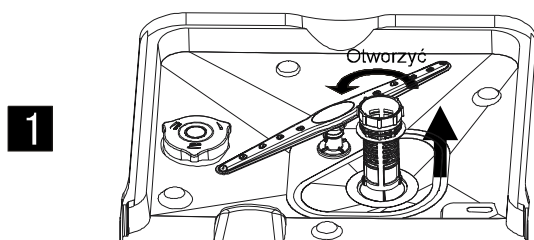
Filtr zgrubny **2**

Filtr ten zatrzymuje większe cząstki np. kawałki kości lub szkła, które mogłyby zatkać rury kanalizacyjne. Aby usunąć elementy zatrzymane przez ten filtr, należy delikatnie ścisnąć górną część filtra i wyjąć go.

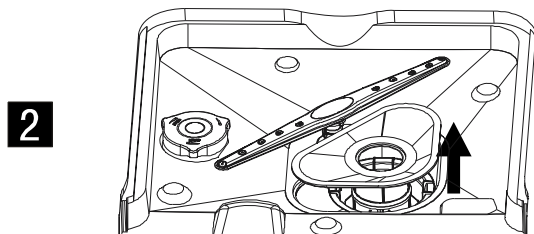
Filtr drobny **3**

Filtr ten zatrzymuje zabrudzenia i resztki potraw w obrębie spustu i zapobiega ich osadzeniu się na naczyniach.

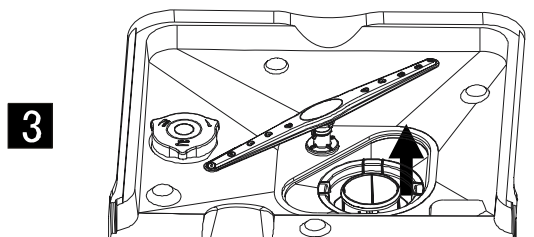
- Filtry należy sprawdzać pod kątem obecności ciał obcych po każdym użyciu zmywarki.
- System filtrowania można wyjąć odkręcając filtr zgrubny. Należy usunąć resztki potraw i wypłukać filtry pod bieżącą wodą.



Etap 1: Obrócić filtr zgrubny w lewo i wyjąć go;



Etap 2: Wyjąć filtr główny



Etap 3: Wyjąć filtr drobny

UWAGA :

System filtrowania należy wyjąć wykonując po kolei czynności od 1 do 3. Aby go z powrotem włożyć, należy wykonać czynności w odwrotnej kolejności.

Zespół filtra

Aby zapewnić optymalne wyniki, zespół filtra musi być czysty. Filtr skutecznie usuwa resztki jedzenia z wody, dzięki czemu może ona krążyć w obiegu w trakcie cyklu. W związku z tym zaleca się usunięcie po każdym cyklu zmywania większych kawałków jedzenia, które utkwiły w filtrze, poprzez przepłukanie półokrągłego filtra wraz z obsadą pod bieżącą wodą. Aby wyjąć zespół filtra, należy pociągnąć uchwyt jego obsady do góry. Cały zespół filtra powinien być czyszczony raz w tygodniu.

Do oczyszczenia filtra zgrubnego oraz filtra wtórnego należy użyć szczotki. Następnie ponownie zamontować części filtra tak, jak na rysunku, oraz włożyć cały zespół do obsady filtra w zmywarce, po czym docisnąć.

Nie wolno nigdy korzystać ze zmywarki bez filtrów. Nieprawidłowe zamontowanie filtra może pogorszyć działanie urządzenia oraz uszkodzić naczynia.

Ostrzeżenie

Nigdy nie korzystać ze zmywarki bez zamontowanych filtrów. Podczas czyszczenia filtrów nie wolno w nie uderzać. W przeciwnym razie filtry mogą się odkształcić, a wyniki pracy zmywarki mogą się obniżyć.

Czyszczenie ramion spryskujących

Ramiona spryskujące należy czyścić regularnie, ponieważ związki chemiczne zawarte w twardej wodzie mogą zatkać ich dysze oraz łożyska. Aby zdjąć ramiona spryskujące, należy odkręcić nakrętkę w stronę zgodną z ruchem wskazówek zegara, aby wyjąć podkładkę na ramieniu, a następnie wyjąć samo ramię. Ramiona przemyć w ciepłej wodzie z mydłem, a dysze oczyścić miękką szczotką. Po dokładnym opłukaniu, zamontować je z powrotem.

Czyszczenie zmywarki

Do czyszczenia panelu sterowania użyć lekko wilgotnej ściereczki, a następnie dokładnie wytrzeć. Do czyszczenia obudowy, użyć dobrego wosku do polerowania urządzeń AGD.

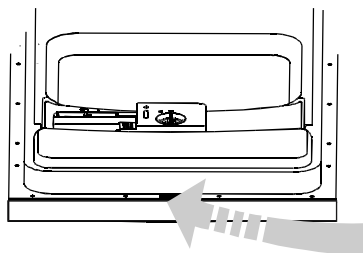
Nie używać ostrych narzędzi, myjek ani innych materiałów ściernych do czyszczenia jakiejkolwiek części zmywarki.

Zabezpieczenie przed niskimi temperaturami

Jeśli zmywarka zostanie umieszczona w nieogrzewanym pomieszczeniu w zimie, należy zlecić serwisantowi:

1. Odłączenie zmywarki od zasilania elektrycznego.
2. Zakręcenie zaworu wody oraz odłączenie węża doprowadzającego wodę od zaworu.
3. Spuszczenie wody z węża doprowadzającego oraz z zaworu wody (użyć naczynia do zebrania odprowadzanej wody)
4. Podłączenie węża doprowadzającego wodę z powrotem do zaworu wody.
5. Wyjęcie filtra z dna komory i wybranie gąbką wody zgromadzonej w odpływie.

Czyszczenie Drzwi



Do oczyszczenia krawędzi drzwi użyć miękkiej ściereczki zamoczonej w ciepłej wodzie. Aby zapobiec przeniknięciu wody do zamka drzwi oraz komponentów elektrycznych, nie używać żadnych środków czyszczących w sprayu.

Nigdy nie stosować ściernych środków czyszczących ani myjek na zewnętrznych powierzchniach, ponieważ porysują obudowę. Niektóre ręczniki papierowe również mogą porysować powierzchnię lub pozostawić plamy.

Ostrzeżenie

Nigdy nie stosować środków czyszczących w sprayu do czyszczenia panelu drzwiowego, ponieważ mogą uszkodzić zamek w drzwiach oraz komponenty elektryczne. Nie wolno stosować środków ściernych, ani pewnych ręczników papierowych, ponieważ mogą porysować powierzchnię ze stali nierdzewnej lub pozostawić na niej plamy.

Codienne dbanie o zmywarę

Po każdym zmywaniu Po każdym zmywaniu zamknąć zawór wody i pozostawić uchylone drzwi urządzenia, aby w urządzeniu nie gromadziła się wilgoć oraz nie tworzyły się nieprzyjemne zapachy.	W razie wyjazdu na urlop Przed wyjazdem na urlop zaleca się wykonanie jednego cyklu prania bez żadnego załadunku. Następnie należy wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka, zamknąć zawór wody i pozostawić drzwi urządzenia lekko uchylone. W ten sposób uszczelki będą miały dłuższą trwałość, a wewnątrz urządzenia nie będą tworzyły się nieprzyjemne zapachy.
Wymywanie wtyczki przewodu zasilającego Przed każdym czyszczeniem oraz każdą czynnością konserwacyjną należy wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka. Nie ryzykować.	Przesuwanie urządzenia W razie konieczności przesunięcia urządzenia należy utrzymywać je w pionie. W razie absolutnej konieczności, pozwala się umieszczenie go na tylnej ścianie.
Bez rozpuszczalników i ściernych środków czyszczących Do czyszczenia obudowy oraz części gumowych zmywarki nie wolno stosować rozpuszczalników, ani ściernych środków czyszczących. Używać jedynie ściereczki oraz ciepłej wody z mydłem. Do usuwania pian i zabrudzeń z powierzchni wewnątrz urządzenia używać ściereczki zamoczonej w wodzie z dodatkiem białego octu lub środka czyszczącego specjalnie przeznaczonego do zmywarek.	Uszczelki Jednym z czynników powodujących powstawanie nieprzyjemnych zapachów w zmywarce są resztki jedzenia, które osadzają się na uszczelkach. Aby temu zapobiec, należy okresowo czyścić je wilgotną gąbką.

8. Instrukcja instalacji

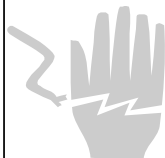


Uwaga:

Podłączenie przewodów hydraulicznych i podłączenie elektryczne należy zlecić wykwalifikowanemu instalatorowi.



Ostrzeżenie



Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym. Przed przystąpieniem do instalacji należy odłączyć zmywarę od zasilania.

Niezastosowanie się do ww. wymogu może być przyczyną porażenia prądem elektrycznym lub może prowadzić do śmierci.

• Przygotowanie do instalacji

Zmywarę należy zainstalować w pobliżu istniejących przyłączy hydraulicznych oraz elektrycznych.

Aby ułatwić instalację, węże hydrauliczne należy zamocować po jednej stronie szafki.

Uwaga: prosimy o sprawdzenie kompletności wszystkich dołączonych akcesoriów montażowych (elementu mocującego do płyty wykończeniowej, wkrętów).

Prosimy o uważne zapoznanie się z instrukcją instalacji.

- Rysunki z podanymi wymiarami szafki oraz położenie montażowe zmywarki.

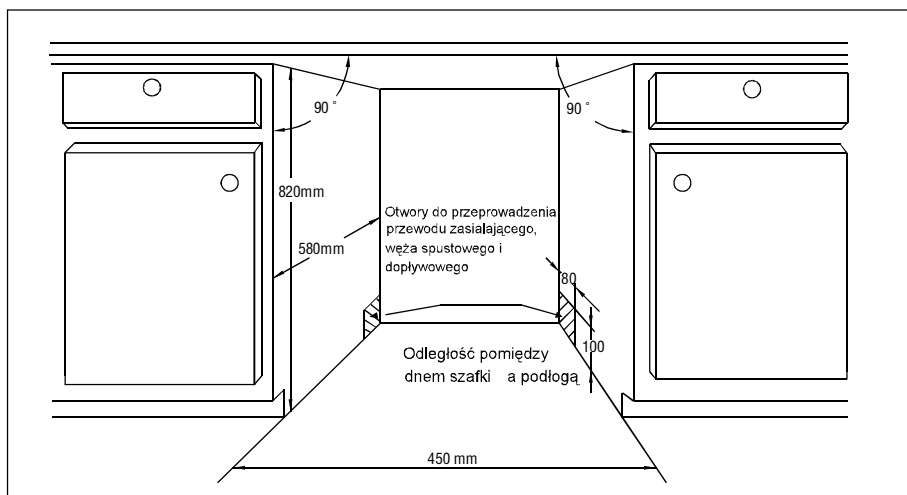
Przed ustawieniem zmywarki w miejscu instalacji należy dokonać odpowiednich przygotowań.

1. W celu ułatwienia podłączenia węża spustowego i dopływowego należy wybrać miejsce w pobliżu zlewozmywaka (patrz rysunek 1).

2. W przypadku instalacji zmywarki w rogu szafki, należy zapewnić odpowiednią ilość miejsca w celu umożliwienia otwarcia drzwi (patrz rysunek 2).

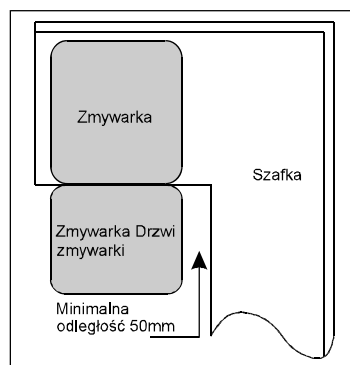
[Rysunek 1]

Wymiary szafki
Pomiędzy górą
zmywarki i szafką
powinno być mniej niż 5
mm różnicy, a drzwi
urządzenia powinny być
ustawione równo z
drzwiami szafki.



[Rysunek 2]

Minimalny wymiar przy
otwartych drzwiach
urządzenia.



- Wymiary i instalacja płyty wykończeniowej

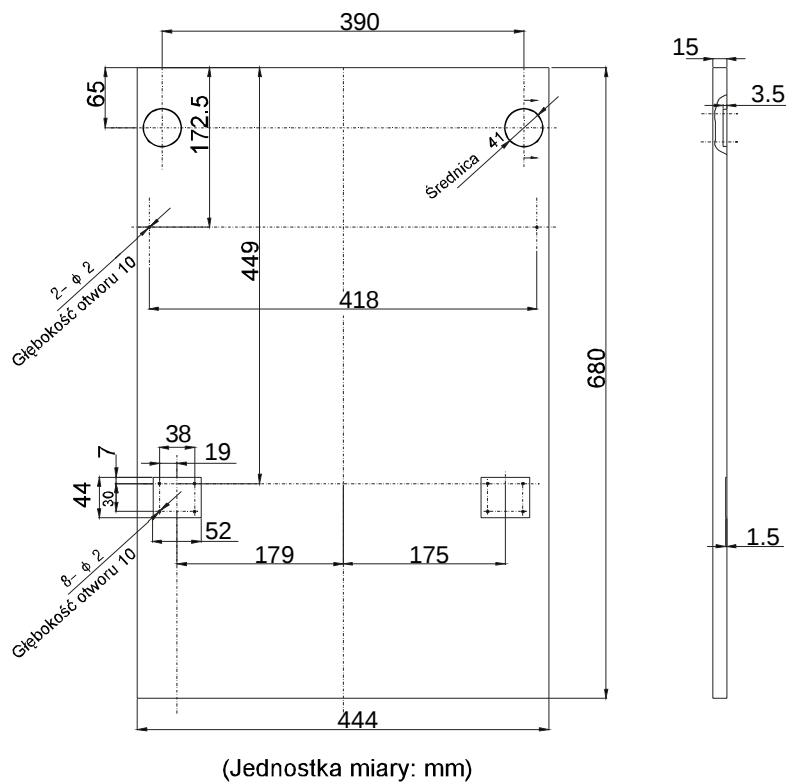
1. Drewnianą płytę wykończeniową można przygotować zgodnie z rysunkiem 3.

Płytę wykończeniową należy przygotować zgodnie z

pokazanym schematem. Waga płyty nie może przekroczyć 4 kg.

[Rysunek 3]

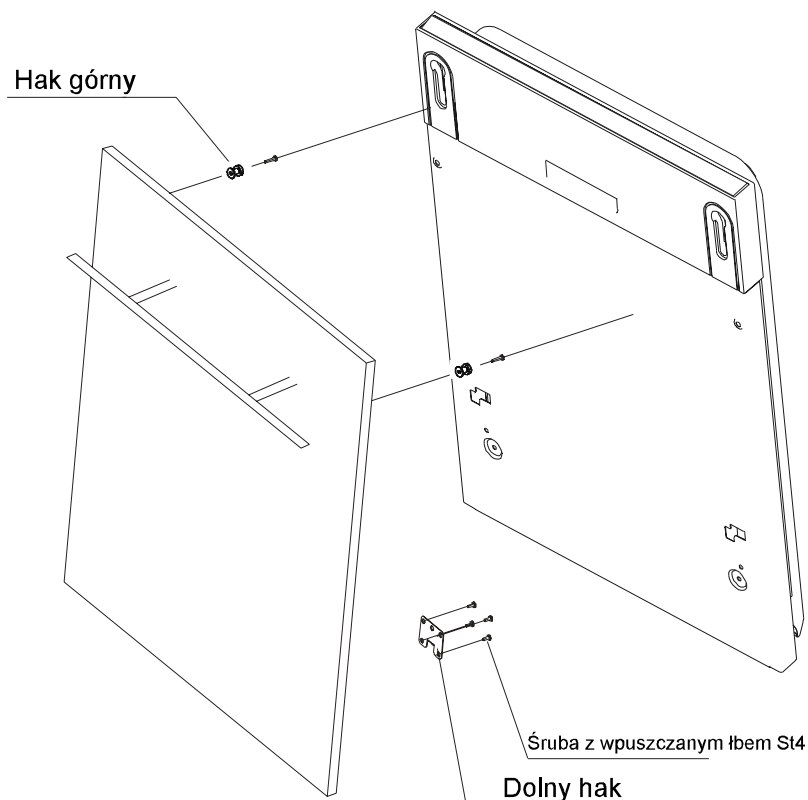
Wymiary płyty wykończeniowej
powinny być zgodne z wymiarami
podanymi na rysunku.



2. Zamontuj element mocujący do płyty wykończeniowej oraz w szczelinie po zewnętrznej stronie drzwi zmywarki (patrz rysunek 4a). Po ustawieniu płyty w odpowiednim położeniu przykręć ją do drzwi zmywarki, używając wkrętów i śrub (patrz rysunek 4b).

[Rysunek 4a]

Montaż płyty wykończeniowej

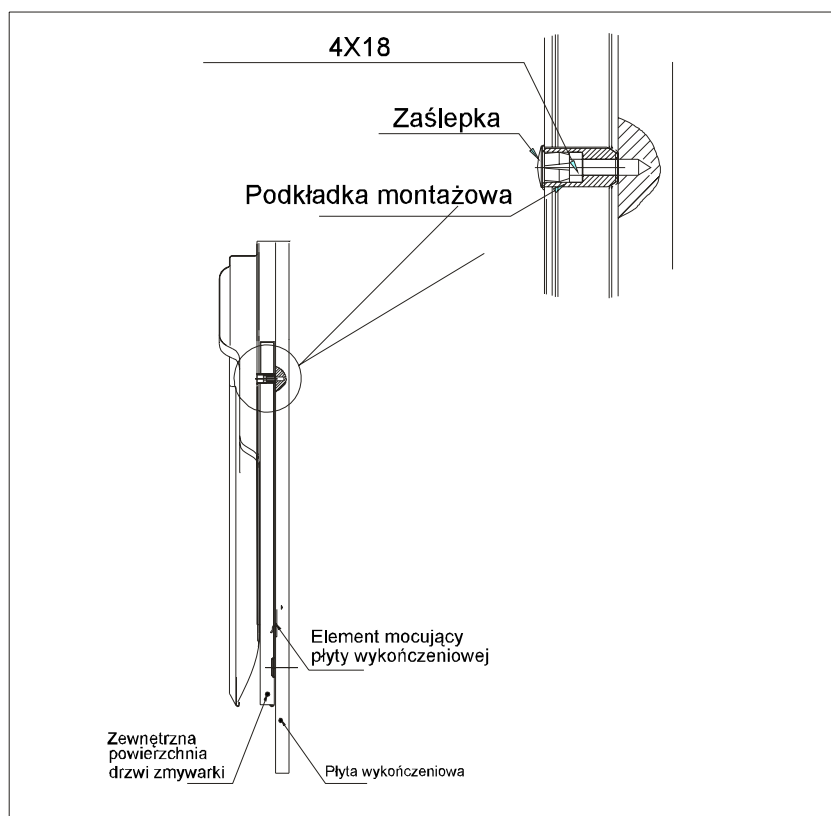


[Rysunek 4b]

Montaż drewnianej płyty wykończeniowej

1. wyjąć zaślepkę
2. przykręcić wkręt
3. założyć zaślepkę

Uwaga: Należy zwrócić uwagę, aby stosowane wkręty nie były zbyt długie i nie przeszły na wylot płyty. Nie należy wkręcać dodatkowych wkrętów przez drzwi zmywarki w celu zamontowania płyty wykończeniowej.



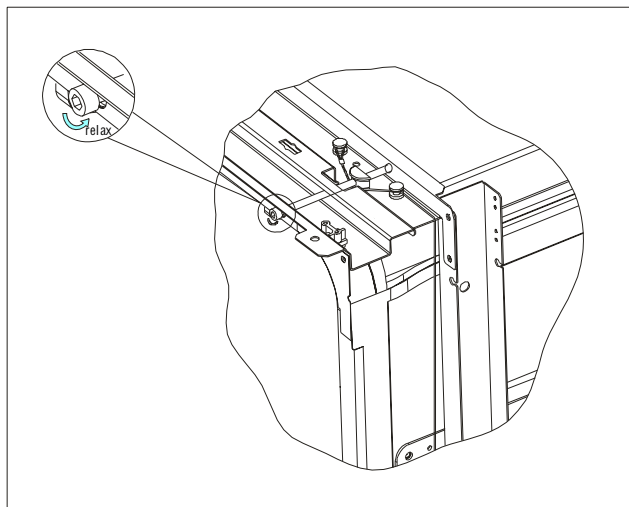
Regulacja naprężenia sprężyn w drzwiach

Sprężyny w drzwiach zostały ustawione fabrycznie odpowiednio do wagi drzwi urządzenia. W przypadku zamontowania płyty wykończeniowej należy dokonać regulacji naprężenia sprężyn. Obrócić śrubę regulacyjną tak, aby naprężyć element regulacyjny lub zwolnić linkę stalową (patrz rysunek 5).

Sprężyny w drzwiach są prawidłowo naprężone, gdy drzwi, po całkowitym otwarciu, pozostają w pozycji poziomej, ale zamykają się po lekkim podniesieniu palcami.

[Rysunek 5]

Regulacja naprężenia sprężyn w drzwiach



Podłączenie węża spustowego

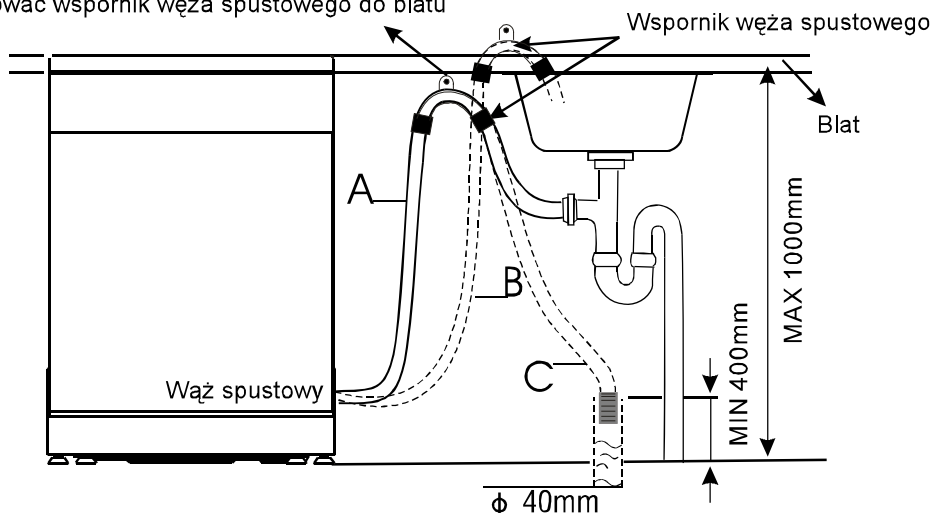
Podłączyć wąż spustowy do rury kanalizacyjnej o średnicy min. 4 cm lub wyprowadzić go bezpośrednio do zlewu, uważając, aby go nie zagiąć lub przygnieść. W tym celu należy użyć specjalnego plastikowego wspornika dostarczonego w komplecie z urządzeniem (patrz rysunek 6). Wylot węża musi znajdować się na wysokości od 400 do 1000 mm i, aby zapobiec zasysaniu wody do urządzenia, nie może być zanurzony w wodzie. UWAGA: Specjalny wspornik plastikowy należy solidnie zamocować do ściany tak, aby wąż spustowy nie był luźny, co może spowodować odprowadzanie wody poza instalację kanalizacyjną.

[Rysunek 6]

Podłączenie węża spustowego

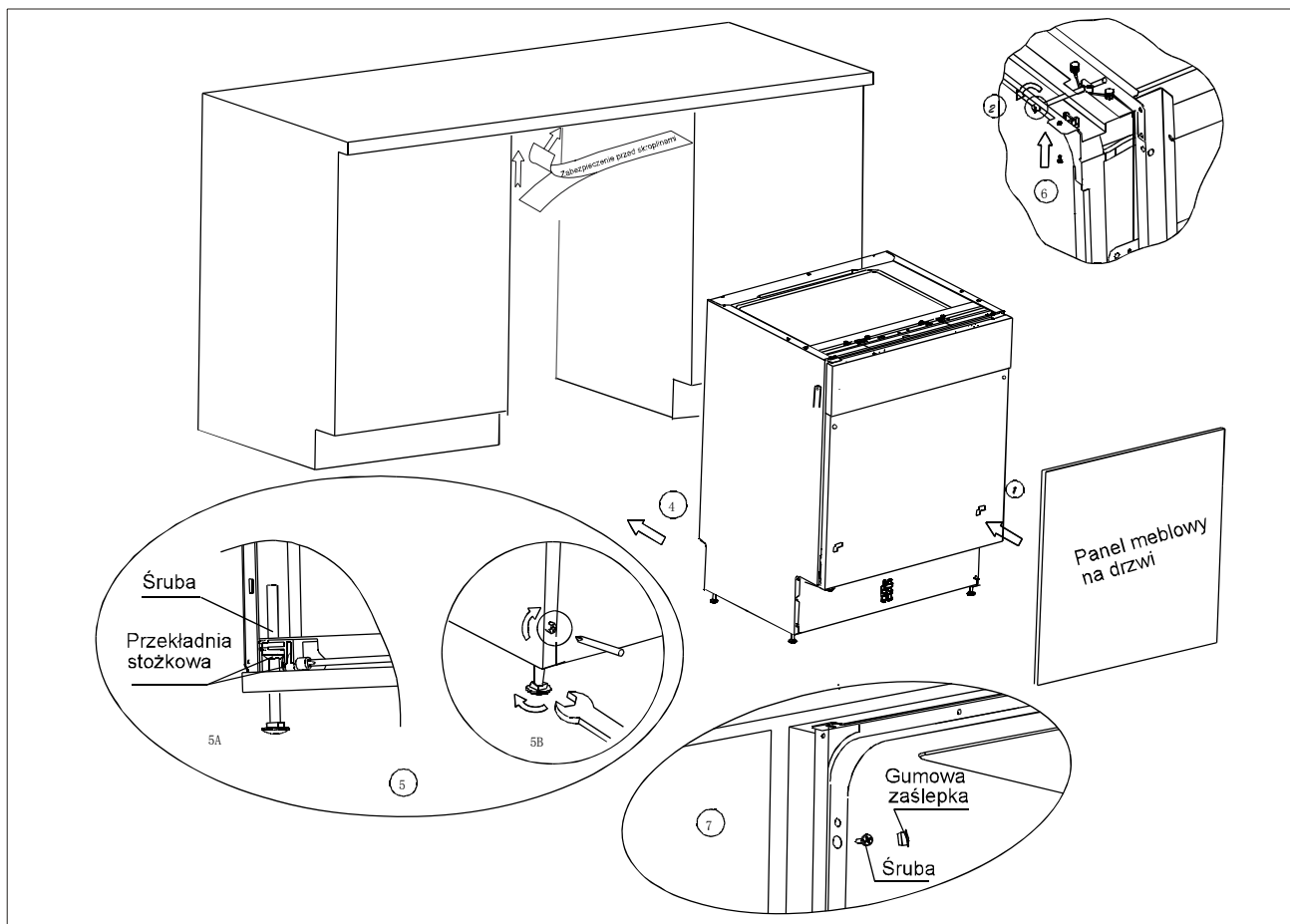
⚠ WAŻ SPUSTOWY NALEŻY ZAMOCOWAĆ NA JEDEN ZE SPOSÓBÓW - A, B lub C

Przymocować wspornik węża spustowego do blatu



Czynności instalacyjne

1. Zamontuj płytę wykończeniową do zewnętrznej powierzchni drzwi zmywarki, używając dołączonych wsporników. W celu zamocowania wsporników - patrz dołączony szablon.
2. Wyreguluj napięcie sprężyn w drzwiach. W tym celu obróć w prawo za pomocą klucza imbusowego lewą i prawą sprężynę. Niewykonanie tej czynności może spowodować uszkodzenie zmywarki (Rysunek 2).
3. Podłącz wąż dopływowy do instalacji doprowadzającej zimną wodę.
4. Podłącz wąż spustowy. Patrz schemat (Rysunek 6)
5. Podłącz przewód zasilający.
6. Przyklej listwę przeciwkondensacyjną pod blatem szafki. Listwa powinna być przyklejona równo z brzegiem blatu.
7. Ustaw zmywarkę w prawidłowym położeniu.
8. Wypoziomuj zmywarkę. Tylne nóżki można wyregulować od przodu zmywarki. W tym celu obracaj śruby znajdujące się z lewej lub prawej strony (Rysunek 5A). Aby wypoziomować zmywarkę obracaj przednie nóżki za pomocą klucza (Rysunek 5B).
9. Ustaw zmywarkę stabilnie w miejscu. Można to zrobić na dwa sposoby:
A. W przypadku standardowego blatu - zamocuj urządzenie do blatu przy pomocy dwóch wkrętów do drewna, pamiętając o tym, aby zmywarka nie miała bezpośredniego kontaktu z blatem (Rysunek 6).
B. W przypadku blatu z marmuru lub granitu - zamocuj wspornik do bocznej ścianki zmywarki i zamocuj zmywarkę do ścianki meblowej. Załóż na wkręt gumową zaślepkę (Rysunek 7).



[Rysunek 7]

W celu swobodnego wysuwania się koszy oraz skutecznego zmywania zmywarka musi zostać wypoziomowana.

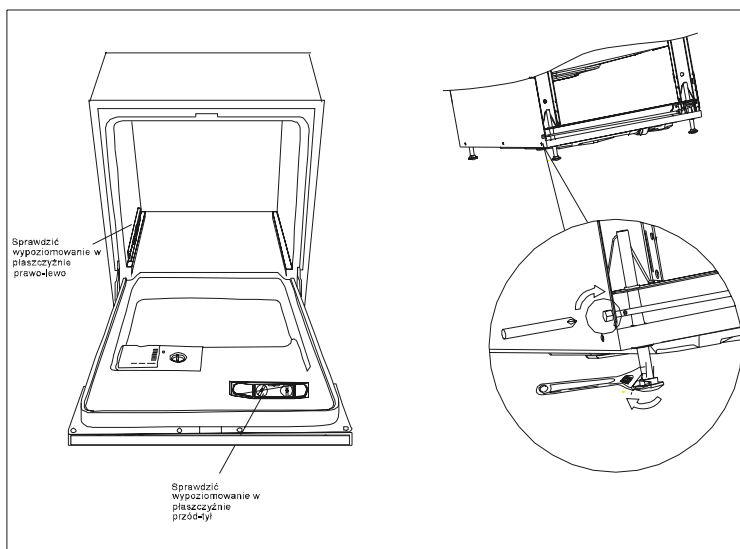
1. W celu sprawdzenia, czy zmywarka jest prawidłowo wypoziomowana, umieścić poziomnicę na drzwiach i prowadnicy kosza wewnątrz komory zmywarki, jak pokazano na rysunku.
2. Wypoziomuj zmywarkę, regulując pojedynczo wszystkie cztery nóżki.
3. W czasie poziomowania zmywarki należy uważać, aby się nie przewróciła.

[Rysunek 8]

Regulacja nóżek

UWAGA:

Nóżki można podnieść maksymalnie o 60 mm.



Podłączenie do zasilania

⚠ UWAGA: Zasady bezpieczeństwa:

ZABRANIA SIĘ UŻYWANIA PRZEŁUŻACZA LUB WTYCZKI Z ADAPTEREM. POD ŻADNYM POZOREM NIE WOLNO PRZECINAĆ LUB USUWAĆ PRZEWODU UZIEMIAJĄCEGO W PRZEWODZIE ZASILANIA.

Wymagania dotyczące podłączenia elektrycznego

Dane na temat napięcia zasilania podano na tabliczce znamionowej. Zmywarkę należy podłączyć do instalacji o odpowiednim zasilaniu. W instalacji zasilającej urządzenia należy zapewnić bezpiecznik 10 Amp, bezpiecznik zwłoczny lub wyłącznik sieciowy oraz zapewnić osobny obwód do zasilania urządzenia.

Przed przystąpieniem do pracy należy odpowiednio uziemić urządzenie

Podłączenie elektryczne

⚠ Sprawdzić, czy napięcie zasilania i częstotliwość odpowiadają danym na tabliczce znamionowej.

Wtyczkę przewodu zasilającego można włożyć wyłącznie do gniazdka z odpowiednim uziemieniem. Jeśli gniazdko elektryczne, do którego podłączane jest urządzenie, nie jest odpowiednie do wtyczki, należy wymienić gniazdko. Nie należy stosować adapterów, ponieważ mogą one być przyczyną przegrzania i stopienia się materiału



INSTRUKCJA UZIEMIENIA

Urządzenie musi być uziemione. W przypadku wadliwego działania lub awarii uziemienie ograniczy ryzyko porażenia prądem elektrycznym, odprowadzając prąd do ziemi. Urządzenie wyposażono w przewód zasilający zprzewodem uziemiaczącym oraz wtyczką uziemiaczącą. Wtyczkę należy włożyć do gniazdka, które zostało zainstalowane i uziemione zgodnie z obowiązującymi przepisami i wymaganiami.

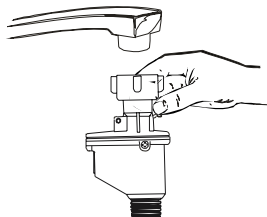
⚠ OSTRZEŻENIE!

Niewłaściwe podłączenie urządzenia do przewodu uziemiaczącego może prowadzić do porażenia prądem. W przypadku wątpliwości czy urządzenie jest odpowiednio uziemione, należy skontaktować się z uprawnionym elektrykiem lub przedstawicielem serwisu. Nie należy modyfikować wtyczki dostarczonej fabrycznie z urządzeniem. Jeśli wtyczka nie pasuje do gniazdka w domowej instalacji elektrycznej, należy zwrócić się do elektryka z prośbą o zamontowanie odpowiedniej wtyczki.

⚠ OSTRZEŻENIE!

W celu uniknięcia obecności wody w węży dopływowym, należy zamknąć zawór wody po każdym użyciu (w przypadku modeli bez bezpiecznego węża dopływowego).

Podłączenie do zimnej wody



Wąż dopływowy zimnej wody należy podłączyć za pomocą złącza gwintowanego 3/4 cala oraz sprawdzić szczelność połączenia.

Jeżeli urządzenie podłączane jest do nowych rur lub rur, które nie były przez dłuższy czas używane, należy na pewien czas odkręcić wodę i poczekać, aż będzie czysta. Ma to na celu uniknięcie ryzyka zatkania dopływu wody i uszkodzenia urządzenia.

Podłączenie do ciepłej wody

Urządzenie można również podłączyć do domowej instalacji ciepłej wody (np. instalacji centralnego ogrzewania), przy czym należy pamiętać, że temperatura wody może wynosić maksymalnie 60°C. W takim przypadku, program będzie o 15 minut krótszy, a sprawność zmywania zostanie nieznacznie obniżona.

Podłączenie do ciepłej wody należy wykonać tak, jak to opisano w części dotyczącej podłączenia do zimnej wody.

Ustawienie urządzenia

Ustawić urządzenie w odpowiednim miejscu. Tył powinien opierać się o ścianę, a ścianki boczne powinny być ustawione wzdłuż sąsiadujących mebli lub ścian. Zmywarka została wyposażona w wąż doprowadzający wodę i wąż spustowy, które można skierować w lewo lub w prawo, zależnie od wymogów instalacji.

Spuszczanie nadmiaru wody z węża

Jeśli zlewozmywak znajduje się na wysokości ponad 1000 mm nad poziomem posadzki, urządzenie nie będzie w stanie wypompować całej wody z węża. W takim przypadku konieczne będzie opróżnienie węża z nadmiaru wody do miski lub innego pojemnika. Pojemnik taki należy ustawić pod zlewem.

Spust wody

Podłączyć wąż spustowy. Aby uniknąć przecieków, należy właściwie dokręcić przyłącza węża. Należy uważać, aby nie zagiąć ani nie przygnieść węża dopływowego.

Wąż przedłużający

W razie potrzeby zastosowania przedłużacza węża spustowego, należy użyć węża podobnego typu.

Długość węża użytego do przedłużenia nie może przekraczać 4 metrów; w przeciwnym wypadku może dojść do pogorszenia skuteczności mycia naczyń.

Podłączenie do syfonu kanalizacyjnego

Podłączenie do instalacji kanalizacyjnej musi znajdować się na wysokości od 50 cm (minimalnie) do 100 cm (maksymalnie) od podstawy zmywarki. Wąż spustowy należy podłączyć, używając do tego celu zacisku.

Uruchomienie zmywarki

Przed włączeniem zmywarki należy sprawdzić, czy:

1. Zmywarka jest wypoziomowana i prawidłowo podłączona.
2. Dopływowy zawór wody jest otwarty.
3. Węże i przyłącza są szczelne.
4. Przewód elektryczny jest prawidłowo podłączony.
5. Włączono zasilanie.
6. Wąż dopływowy i spustowy nie są zagięte.
7. Ze zmywarki usunięto wszystkie materiały opakowaniowe oraz naklejki.



Uwaga: Po zakończeniu instalacji należy zachować niniejszą instrukcję. Zawartość instrukcji stanowi dużą pomoc dla użytkownika.

9. Wskazówki dotyczące rozwiązywania problemów

Przed skontaktowaniem się z serwisem

Sprawdzić w tabeli poniżej, czy można uniknąć wzywania serwisu.

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Zmywarka nie działa	Przepalony bezpiecznik lub zadziałanie automatycznego wyłącznika	Wymienić bezpiecznik lub wyzerować automatyczny wyłącznik. Usunąć wszelkie inne urządzenia korzystające z tego samego obwodu elektrycznego co zmywarka.
	Nie włączono zasilania elektrycznego	Sprawdzić, czy zmywarka jest włączona a drzwi prawidłowo zamknięte. Upewnić się, czy wtyczka przewodu zasilającego jest prawidłowo włożona do gniazdka.
	Cięśnienie wody jest niskie	Sprawdzić, czy podłączenie do instalacji wodnej jest prawidłowe oraz czy zawór wody jest odkręcony.
Pompa ciągle działa	Przepływ	System jest zaprojektowany w taki sposób, że wykrywa przepływ. W takiej sytuacji odcina pompę obiegową i włącza pompę spustową.
Hałas	Niektóre odgłosy to zjawisko normalne	Odgłosy lekkiego rozdrabniania jedzenia oraz otwierania się zamknięcia dozownika detergentu.
	Nie umieszczono prawidłowo narzędzi kuchennych w koszach lub coś małego spadło do kosza	Sprawdzić, czy wszystkie rzeczy w zmywarce są prawidłowo umieszczone.
	Buczenie silnika	Zmywarka nie była regularnie używana. Jeśli nie jest ona często używana, należy pamiętać o napełnieniu jej i odpompowaniu co najmniej raz w tygodniu. Ma to na celu utrzymanie wilgotności uszczeltek.
Piana w komorze	Niewłaściwy detergent	Stosować wyłącznie specjalny detergent do zmywarek, aby uniknąć tworzenia się piany. W razie pozostawiania piany, otworzyć zmywarę i pozwolić na wyparowanie piany. Wlać 4,5 l zimnej wody do komory. Zamknąć zmywarę i włączyć program „namaczanie”, aby odpompować wodę. W razie potrzeby powtórzyć.
	Rozlany płyn nabłyszczający	Zawsze natychmiast wytrzeć rozlany płyn nabłyszczający
Plamy we wnętrzu komory	Użyto detergentu z barwnikiem	Zawsze używać detergentów bez barwników.
Naczynia nie są suche	Dozownik płynu nabłyszczającego jest pusty	Napełnić dozownik płynu nabłyszczającego
Naczynia i sztućce nie są czyste	Niewłaściwy program	Wybrać mocniejszy program
	Niewłaściwe ułożenie w koszu	Upewnić się, czy duże naczynia nie zablokowały działania dozownika detergentu oraz ramion spryskujących.
Plamy oraz osad na szklankach i sztućcach	1. Wyjątkowo twarda woda 2. Niska temperatura doprowadzanej wody 3. Przeladowana zmywarka 4. Nieprawidłowy załadunek 5. Stary lub wilgotny detergent w proszku 6. Pusty dozownik płynu nabłyszczającego 7. Nieprawidłowa dawka detergentu	Aby usunąć plamy z naczyń: 1. Wyjąć wszystkie metalowe naczynia ze zmywarki. 2. Nie dodawać detergentu. 3. Wybrać dłuższy program. 4. Włączyć zmywarę i pozwolić jej działać przez ok. 18-22 min., a następnie znajdzie się ona w cyklu zmywania zasadniczego. 5. Otworzyć drzwi i nalać 2 filiżanki białego octu na dno komory zmywarki. 6. Zamknąć drzwi i odczekać, aż zmywarka zakończy cykl. Jeśli ocet nie zadziałał: powtórzyć powyższe czynności, lecz użyć 1/4 filiżanki (60 ml) kwasku cytrynowego w kryształkach zamiast octu

Przed wezwaniem serwisu

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Szklanki nie są krystalicznie czyste	Połączenie miękkiej wody i zbyt dużej ilości detergentu	Używać mniej detergentu, jeśli doprowadzana woda jest miękka i wybierać krótszy cykl zmywania szklanek,
Żółty lub brązowy osad na wewnętrznych powierzchniach	Plamy po herbatce lub kawie	Użyć roztworu 1/2 filiżanki wybielacza oraz 3 filiżanki ciepłej wody do ręcznego usunięcia plam. OSTRZEŻENIE Przed przystąpieniem do czyszczenia wnętrza należy odczekać 20 minut po każdym cyklu, aby grzałki ostygły, w przeciwnym razie można się oparzyć.
	Cząstki żelaza w wodzie mogą powodować tworzenie się osadu	Należy skontaktować się z firmą zajmującą się zmiękczeniem wody w celu nabycia specjalnego filtra.
Biała warstwa na powierzchni wewnętrznej	Minerały z twardej wody	Aby oczyścić wnętrze, użyć wilgotnej gąbki z detergentem do zmywarek. Ubrać gumowe rękawice. Nigdy nie czyścić innym środkiem oprócz detergentu do zmywarek, ponieważ mogą one prowadzić do ryzyka powstania piany.
Zamknięcie dozownika detergentu się nie zamyka	Pokrętło nie jest na pozycji WYŁ.	Ustawić pokrętło na pozycji WYŁ. i przesunąć zamek drzwi w lewą stronę.
W komorze dozownika detergentu pozostaje detergent	Naczynia blokują komorę dozownika detergentu	Poprawnie załadować naczynia
Para	Zjawisko normalne	Podczas suszenia oraz odpompowania wody przez otwory wentylacyjne w zamku drzwi wydostaje się na zewnątrz nieco pary.
Czarne lub szare ślady na naczyniach	Aluminiowe sztucce ocierały się o naczynia	Przy pomocy łagodnego środka ściernego usunąć ślady.
Woda pozostaje na dnie komory	Jest to normalne zjawisko	Niewielka ilość czystej wody wokół odpływu na dnie komory pomaga utrzymać nasmarowanie uszczelki wodnej
Zmywarka przecieka	Nadmiernie napełniony dozownik płynu nablyszczającego lub rozlany płyn nablyszczający	Uważać, aby nie nalewać zbyt dużo płynu nablyszczającego do dozownika. Rozlany płyn nablyszczający powoduje nadmierne pienienie i prowadzi do przelewania się wody. Wytrzeć rozlany płyn wilgotną ściereczką.
	Zmywarka nie jest wypoziomowana	Wypoziomować zmywarkę.

KODY BŁĘDÓW

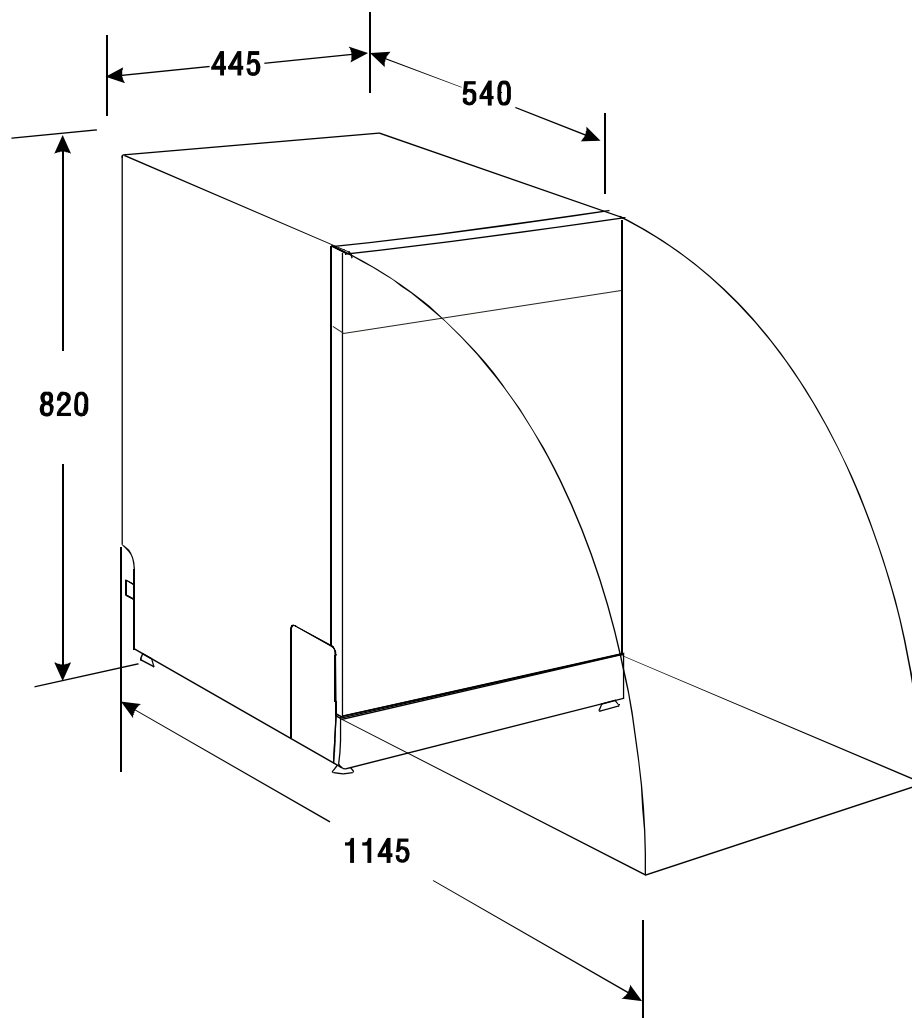
W razie zaistnienia nieprawidłowości w pracy urządzenia na wyświetlaczu pojawi się kod błędu:

Kod	Znaczenie	Ewentualna przyczyna
E1	Dłuższy czas napełniania wodą	Zawory nie są otwarte, doprowadzenie wody jest utrudnione lub ciśnienie wody jest zbyt niskie
E3	Dłuższy czas nagrzewania, lecz brak osiągnięcia wymaganej temperatury	Nieprawidłowe działanie czujnika temperatury lub grzałki.
E4	Zbyt duże napełnienie	Za dużo doprowadzono wody.
E6	Awaria czujnika temperatury	Zwarcie lub awaria czujnika temperatury
E7	Awaria czujnika temperatury	Otwarty obwód lub awaria czujnika temperatury

OSTRZEŻENIE

W razie przelewu, zamknąć zawór wody i dopiero wtedy skontaktować się z serwisem. Jeśli w podstawie znajduje się woda w związku z przelewem, należy ją usunąć przed ponownym uruchomieniem zmywarki.

Informacje techniczne



Wysokość:	820 mm (regulacja do + 60 mm)
Szerokość:	445 mm
Głębokość:	540 mm
Napięcie zasilania:	patrz tabliczka znamionowa
Ciśnienie wody:	0,04 - 1,0 MPa
Podłączenie gorącej wody:	maks. 60 °C
Zasilanie:	patrz tabliczka znamionowa
Pojemność:	9 standardowych nakryć

5019 300 01480

